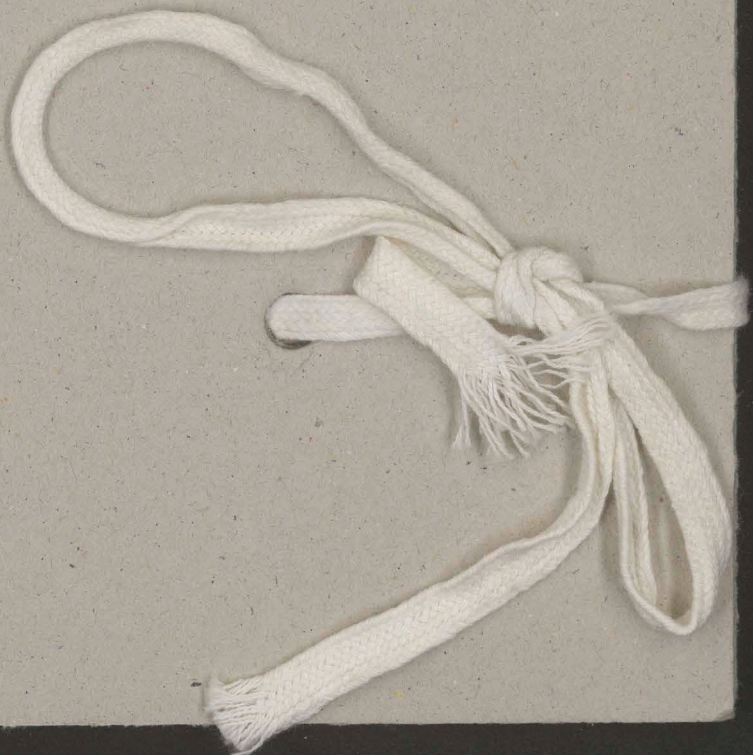
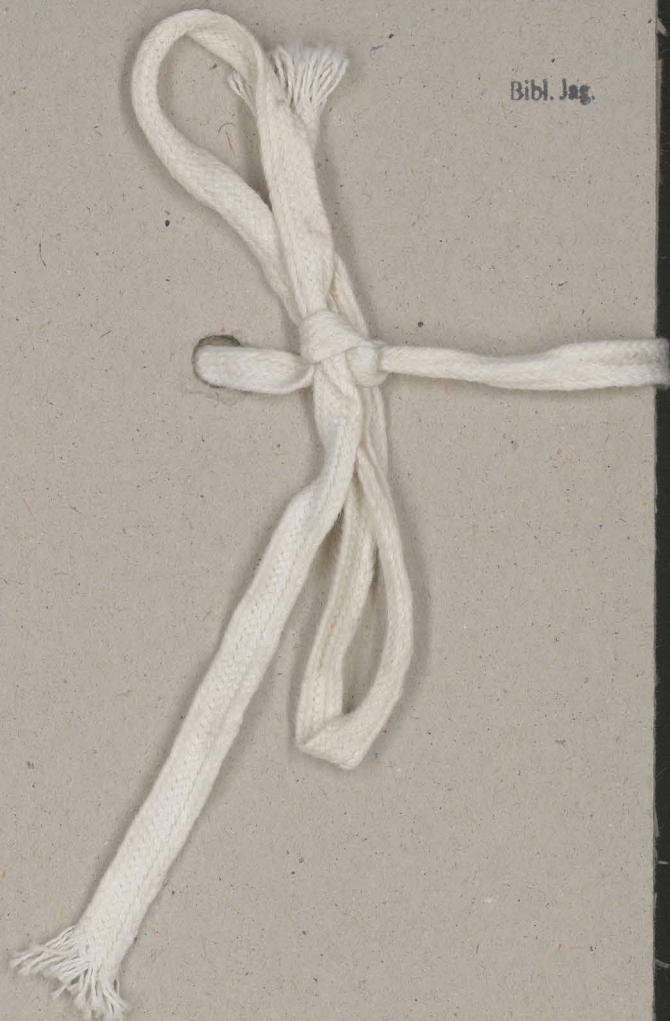


8824

Bibl. Jag.

III



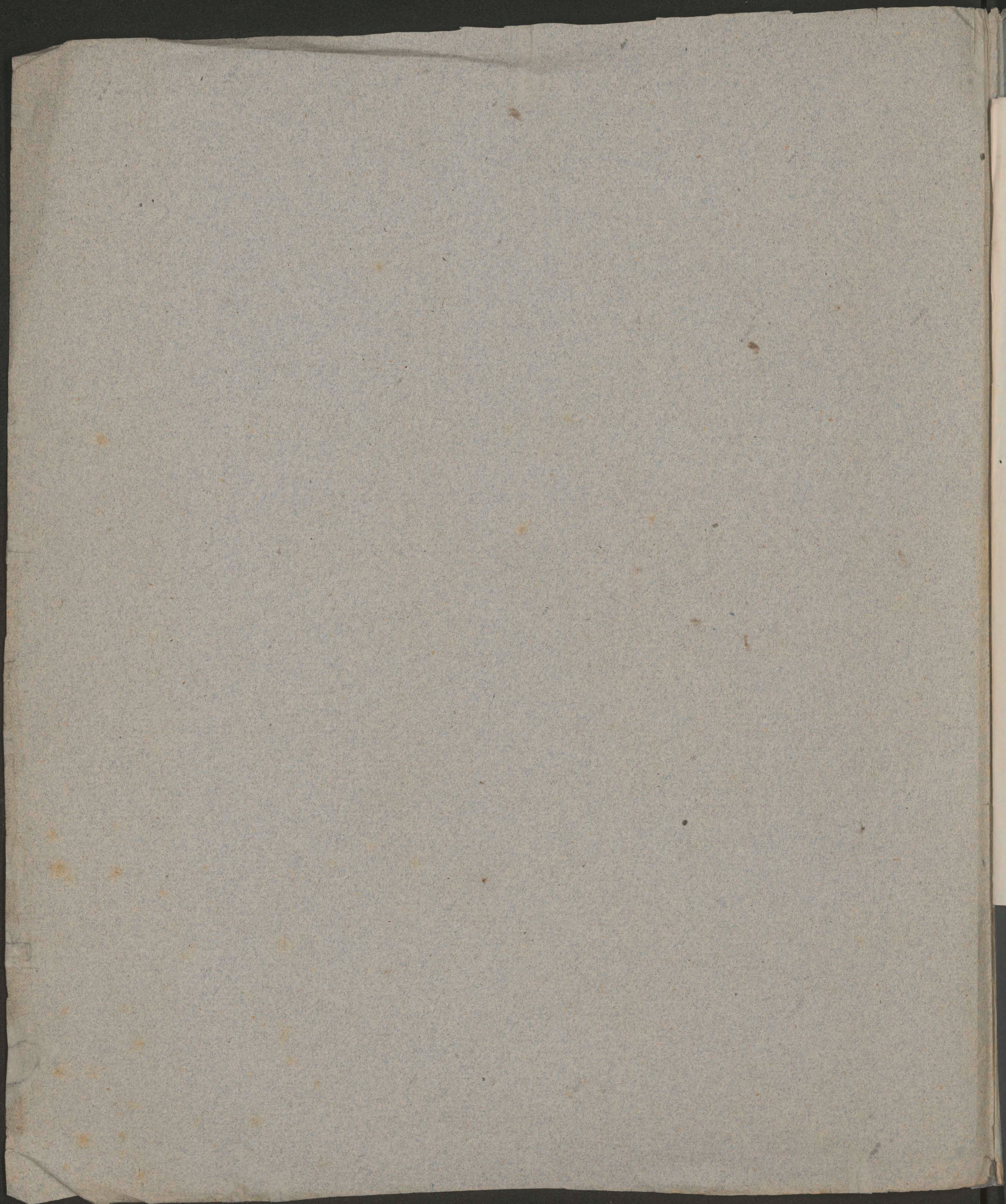
Synowi Karimierzowi, Ojciec daje na pamiątkę.

Zręsto mi moich dochodów dochodzi do wieku !,
 Stęknęło cicho bez rumu i trasku
 I w całym moim przeżyciu wieku
 Nie zajaśniało w świetności odblasku.
 Starze, powoli zdążam do celu gdzie gości
 Spokój wieczności. (M. Sk.)

X X X
 Życie.... to owa jest powzięta niwa,
 Na której prawdy plon zwykle dożyława.
 Gdzie utrwiek składa swej zastęgi ziarno....
 Biada!.. Kto przeszedł bezpodnie i marno...
 Jakiym stopem z Kutyki do grobu,
 A nie zbogacił bratniego zasobu.

X X X
 Jam z ogrodu mych proga
 Nie wyniosł ani nauk, ani też majątku,
 Nic..... Krom prawego serca i bojaźni Boga,
 Wszystko, co z łaski boskiej porządani w tej dobie....
 Małe jest, — lew ten rozróżni że mi winien sobie.
 J. Paszkowski.

X X X
 Bracia, dostatkowi, starzy nie zayrzę nikomu,
 I dla tego mam pokój i w sercu i w domu.
 Pisany w r. 1863, a 81^{ty} życia.



GRABOWSKI AMBROŻY.

(Przedruk z „Kółka rodzinnego“.)

Na narodu niwie wypienionej
Pracuj każdy ile starczy sił...
Pracuj, wielkili twój zawód lub mały.
Wódz z szeregowcem jednej godni chwały
Gdy swych stanowisk strzegą.

Takie sobie obrawszy godło sędziwy badacz starożytności naszych pracuje wierny onemu, mimo lat których żadnemu z dzisiaj żyjących literatów nie udało się dosięgnąć, pracuje z rzeźką młodzieńczą żywością, czytając wszystko cokolwiek interesującego w literaturze, naszej pojawi się i codziennie zapisując w swoich foliowych księgach owoc spostrzeżeń swoich i doświadczenia.

Ambroży Grabowski jest Nestorem literatów polskich — bo o ile wiem nie ma nadeń starszego. — Urodził się w r. 1782 w Kętach, liczy więc teraz blisko 79 lat. Młodszy więc są od niego najstarsi dziś żyjący literaci *Morawski Franciszek* urodzony 1783 r., *Narbutt Teodor* ur. 1784 r., *Wężyk Franciszek* r. 1785, *Lelewel Joachim* i X biskup *Łętowski* r. 1786, *Gorecki Antoni* r. 1787. — Tembardziej do młodszych liczą się *Dyonizy Zubrzycki* liczący więcej nad 70 lat, *Józef Zabuski* i *Aleks. Fredro* ur. 1795. ukazujący się z orężem w rękę za Napoleona. *Feliks Stotwiński* będący już w r. 1809 professorem

uniwersytetu, *Aleksander Maciejowski* (ur. 1792 r.)
Michał Wiszniewski (ur. 1794.), *Jarocki Paweł*
(ur. 1790) i inni.

Za młodu przybył Ambroży Grabowski do Krakowa, nie nie wynosząc ze sobą z ojczystego miasta prócz gorącej chęci do nauki, wrodzonych zasobów umysłowych, które własną pracą bogacąc i kształcąc doprowadził je z czasem do zupełnego rozwoju, będąc sobie sam przewodnikiem i nauczycielem, bo nie miał sposobności uczęszczać do szkół, nie będąc w możności czerpać od płatnych nauczycieli tego wszystkiego co drudzy drogą systematycznego wychowania otrzymują bez trudu.

Młode chłopię wstąpiwszy r. 1797 do księgarni *Gröbla*, mającej wówczas rozgłos w kraju licznymi wydaniem, wykształcił się o tyle, że mógł wkrótce ważniejsze zająć stanowisko. Rozczytując się w dziełach zasobnej księgarni i notując cokolwiek młodemu umysłowi przypadało do wyobraźni, zbierał materiały do prac późniejszych.

Cel prac tych był pierwotnie nie zdecydowany. O historii i monografiach, ani marzył. Były to prace rozrywkowe, jakim poświęca się niemal każdy pisarz początkujący. Ślad tego widzimy w dziełku, które wydał w drukarni Gröblowskiej w r. 1808 w Krakowie p. t. *Encyklopedia komiczna czyli zbiór rozmaitych przypadków, powieści, anegdotów, wierszyków, żartów, myśli pięknych, maksym i uwag moralnych, ucinków wesółych, dowcipnych, satyrycznych, komicznych, słowem tego wszystkiego, co może rozweselić umysł i ozdobić pamięć*. Tomy 2. w 8ce.

Przy utrudnionych wówczas stosunkach komunikacyjnych i przy braku księgarni po miasteczkach,

egzystowali księgarze wędrowni jarmarczni, których gniazdem był Głogów. Ci rozkupili dziełko to tak szybko że w kilka miesięcy musiano tłoczyć edycją drugą a i ta od razu rozeszła się tak, że dziś to dziełko jest rzadkością bibliograficzną. Zdaje się, że trafiła ona do ówczesnego gustu.

Urządzenia cenzury ówczesne utrudniały niezmiernie wydawanie polskich książek, we wszystkiem odnoszono się do Wiednia, doznawane trudności były jedną z głównych przyczyn, że nie drukowano prawie po polsku. Z tych to przyczyn cenzor krakowski *Behm* wzbronił Dyzmiejowi Tomaszewskiemu r. 1805 drukować w Krakowie komedją najniewinniejszą w świecie p. n. *Pierwsza miłość* i dopiero zezwolił pod warunkiem, że za miejsce druku będzie Lipsk oznaczony — podobnie działo się z wcale nie niebezpieczną Encyklopedją, której aby mogła być wydana, musiano inne miejsce druku wymyśleć.

W r. 1811 ogłosił dziełko: *Cuda i osobliwości natury i sztuki w różnych znajdujące się krajach*. Kraków druk T. Gröblowej w 8ce. Tomów 2. z rycinami. Dziełko to od razu rozsprzedane, zostało przedrukowane bezprawnie r. 1816 w Berdyczowie 2 t. Trzecią edycją uskutecznił autor w Krakowie r. 1822 w drukarni Józ. Mateckiego (str. 219 i k. 6. — str. 153 i k. 1) p. n.:

Cuda i osobliwości natury i sztuki w różnych znajdujące się krajach, z najnowszych i najciekawszych podróży do wszystkich części świata, zebrane: z wiadomościami o niektórych cenniejszych starożytnościach zabytkach. Z kopersztynchami illuminowanemi. Spisuje tutaj wybrane starannie osobliwości Włoch, Szwajcaryi, Szkocyi, Holandyi, Syberyi,

Ameryki, Chin, Egiptu, Siedm cudów świata i t. d.—
Do osobliwości jeszcze nie policzył *Wieliczki*, dla której
byłoby tam miejsce, snadź rozpatrywał się pierwszej
dokładnie w tem, co świat obcy winien matce natu-
rze, aby później mógł ocenić o ile równie natura nie
była skąpą i dla naszej ojczyzny. — W końcu tomu
tego podaje przekład swój Hymnu Angielki *H. M. Williams*
gładko uskuteczniiony zaczynający się:

Miejsce! gdzie wszystko wielkiem, wszystko pełnem Pana,

Tu dusza w zachwyceniu tonie obląkana...

Z gór wierchołka, na których śnieg od wieków siada,

Widzę, jak nawałnica pod nogi mi spada.

Na wzniosłym szczycie skały, nogą niedostępny

Orzeł, król ptaków, usiadł samotny, pośepny... itd.

W owym to czasie wszedł w bliższe stosunki
z najcelniejszymi literatami, znosząc się z nimi listow-
nie bądź osobiście. Wtedy to datuje się bliższy jego
stosunek z Ossolińskim i Świdzińskim, których bi-
blioteki ubogacił kosztownymi rękopismami i białemi
krukami.

Bentkowskiemu dopomagał przy układaniu Histo-
ryi literatury, udzielając mu licznych wyjaśnień i spro-
stowań, za co mu tenże w tomie II. dziękuje, podo-
bnie składa mu dzięki *Bandkie* w Historyi drukarń,
również i *Juszyńskiemu* udzielał swoich spostrzeżeń.

W roku 1817 został księgarzem w Krakowie.
W r. 1819 wydał: *Krótkie przypowieści dawnych
Polaków czyli Apophtegmata, anegdoty, odpowie-
dzie dowcipne i ucinki satyryczne, zdania moral-
ne, opisy i porównania piękne i t. p. z rzadkich
dział i rękopismów ojczystych zebrane.* Dziełko to
układał z ks. *Hier. Juszyńskim*, a przedmowę pisał
Ossoliński.

Widny tu już kierunek, ku któremu skłaniał się autor. Jest tu zebranych kilkaset drobnych wiadomości z życia przodków, według alfabetycznego porządku. Są to dowcipne odpowiedzi lub przykłady czynów heroicznych, czerpane z rzadkich częstokroć nieznanych dzieł, a które zazwyczaj powołuje autor. — Książka to pouczająca, godna przedruku w pomnożonym wydaniu.

Badania rzeczy ojczystych powiodły go dalej. Już r. 1817 w Pamiętniku *Bentkowskiego* drukuje rzecz: O malarzu Fr. Leksyckim — Kilka godzin pobytu nad jeziorem: Morskie Oko — Malarz Teofil polak — O poecie Wrześniowskim.

Kiedy *Konst. Majeranowski* rozbudził w Krakowie ruch literacki wydawaniem na raz kilku pism, mianowicie dobrze redagowanej *Pszczółki krakowskiej* szedł mu Grabowski z pomocą swemi historycznymi badaniami. Tam to umieścił r. 1821 Pustelnia na górze św. Bronisławy. Testament Anny z Firlejów Ossolińskiej r. 1695. — O Ibrahimie wielkim Wezyrze Polaku, zmarłym r. 1750, — Kalimacha rady królowi Olbrachtowi. — Kazimierz Puławski w Ameryce i t.d.

Kraków ze swojemi wspaniałemi widokami i pałacami zwracał uwagę licznych podróżnych. Dopytywano się za jego opisem lecz napróżno. — Jeden *Karpiński* opisywał go — a o pięknościach miasta dowiadywano się dopiero z niemieckiego artykułu drukowanego r. 1817 w *Rozmaitościach*. Monografia miast nie była znana w literaturze naszej — nie wiedziano jak się brać do tego, czy też nie umiano; Grabowski pierwszy przełamał lody.

Napisał dziełko *Opis historyczny miasta Krakowa i jego okolic*. Kraków 1822 w 8ce. z piękne-

mi kolorowemi rycinami M. Stachowicza. 2. wydanie r. 1830, 3cie 1836, 4te nakładem Cypcera (bez rycin) 1844 w 8ce str. 570.

Podał tu z wszelką dokładnością opis historyczny Krakowa, stan jego obecny, obyczaje mieszkańców mianowicie ludu i opisy okolic Wieliczki, Bielan, Ojcowa, Krzeszowic, Balic, Łobzowa, Tyńca, Piaskowej skały Lanckorony. Do pierwszych wydań dołączył opis pałacu biskupów krakowskich pióra *Woronicza*, do drugiego wydania domieścił *Wiadomość o Krakowie* pióra *Tad. Czackiego*.

Opis ten Krakowa jest po dziś dzień jedyny jako dziełko podręczne i naukowe, bo lubo *Józef Mączynski* dziełem: *Pamiętka z Krakowa 1845*, zastąpił podręczne dziełko Grabowskiego, jednakże nie uniknął błędów — i w tem niemal tylko jest swego pewny, gdzie czerpie z Grabowskiego.

Monografiom miast dał początek opis Krakowa i po nim dopiero pojawili się autorowie pojedynczo opisujący miasta jak: *Gawarecki* (Płock, Pułtusk, Łowicz), *Balicki* (Tarnów), *Baliński*, *Kraszewski* i *Kirkor* (Wilno), *Weinert* i *Sobieszczański* (Warszawa), *Sierpiński* (Lublin), *Chądzyński* (Sandomierz), *Barącz* (Żółkiew, Stanisławów, Brody), *Zubrzycki* i *Jul. Kamiński* (Lwów), *Józ. Łepkowski* (Kraków) i t. p. W opisach niektórych ścieśniano zazwyczaj rozmiar, ograniczając się na części historycznej, a nie uwzględniając stanu teraźniejszego i poglądu obyczajowego.

Ważną częścią dziełka *Grabowskiego* są mnogie przypisy. Tutaj rozsypał wiadomości najrozmaitsze odnoszące się do historyi sztuk i rzemiosł w Polsce a mianowicie w Krakowie — pierwszy podnosząc z za-

pomnienia nazwiska artystów polskich, na których jeszcze wówczas nie zwracano uwagi.

W r. 1835 wydał małe dziełko w 4ce. pod n. Groby królów polskich w Krakowie w kościele katedralnym na zamku. Poprzedza kronika X. Krzyst. Zelnera, tę oraz inne pomniki historyczne z dawnych rękopismów wydał. W Krakowie u Józ. Czecha ark. 7. (str. 2 i 96). Treść tego dziełka podaje kwartalnik naukowy 1835 T. II. str. 189—190 i chwali je. — Ozdobione jest drzeworytami, dzisiaj trudne do nabycia. Tutaj zwrócił autor szczególniejszą bacność na pomniki w katedrze zachowane.

Pod ten czas zasiliał *Przyjaciela Ludu*. Umieścił tam r. 1836 rzecz o Fr. Leksyekim — Kościół XX. Dominikanów w Krakowie — O Kazim. Brodzińskim (z którym był w osobliwej zażyłości, zanim tenże opuścił Kraków, zaciągnąwszy się do wojska). W roku 1809 — Opis Krakowa — Wit Stwosz. Postać tę Grabowski wydobyl z niepamięci i wyjaśnił jego pochodzenie. — O Andrzeju Kochanowskim kaznodzieju r. 1845 — Ubior dziewicy polskiej z 16 wieku.

W r. 1837 zamknął księgarnią, ale nie zerwał stosunków literackich, i przeciwnie — oddał się swobodnej pracy naukowej.

W r. 1840 ogłosił *Starożytności historyczne polskie*. Kraków. T. 2. Roku 1845 *Ojczyste Spominki* T. 2. Obadwa dzieła podają ważne materyały zebrane z licznych rękopismów. Bez dzieł tych żaden dziejopis nie obejdzie się. To co nie mogło pomieścić się w opisie Krakowa, pomieściło się tutaj. Z zebranych listów Anny Jagiellonki odsłonił nam zacny żywot tej roztropnej, rządnej i bogobojnej niewiasty polskiej. Listy historyczne do panowania Jana Kazimie-

rza (B. Chmielnickiego, Gیزیckiego itp.) Mich. Korybuta (Jana Sobieskiego, Piotra Doroszeńka i innych) listy Jana Śniadeckiego tworzą tom 2gi Ojczystych spominek. W tomie 1. pomieścił relacye różnych batalii, biografie malarzy polskich, dyaryusze wypraw, pisma o Lisowczykach, opisy uroczystości koronacyi, tranzakcye, instrukcye posłom itd. Jest to prawdziwe *silva rerum* w przedmiocie dziejów. Autor ogranicza się na podaniu materyałów, wyjaśniając szczegóły pojedyncze. Nie wiąże je w całość systematyczną, nie rozbiera krytycznie. Jemu idzie tylko o uratowanie pamiątek, powtarzając za *H. Kollatajem* „szukajmy materyałów a znajdzie się dziejopis”. Obficie czerpał z księgi rękopiśmiennej *Hier. Pinoccego* sekretarza królów polskich żyjącego w XVII wieku. W przedmowie wypowiada znaczny cel tej publikacyi.

„Niech ta drobna praca świadczy o chęci mojej przyczynienia się do ratowania wiadomości o czynach przodków, bo tylko drukiem ujęte, do potomków przejść i dobrymi przykładami świecić im mogą.

Kto czyta historyę, najdzie tam to jasnie

Ze na wieki pamiątka spraw zaenych nie gaśnie.

Piotra Krescentyna Księgi r, 1571.

W tymże r. 1845 wydał dzieło: *Władysława II króla polskiego W. X. Lit. etc. Listy i inne pisma urzędowe, które do znakomitych w kraju mężów z kancelaryi królewskiej wychodziły, w których tak sprawy państwa publiczne jako i prywatne królewskie są traktowane, z rękopismów zebrat* (z portretem Władysława IV). Przydane jest pismo z czasów panowania Zygmunta I. z r. 1514. — Nakład i druk St. Gieszkowskiego w See. 258. Dziełko to ma tenże sam cel co i poprzednie, to jest ura-

owanie od zatraty pamiątek przeszłości. Z listów tych obejmujących lata 1654—1656 czerpiemy prócz dat nowych historycznych, wzór stylu kancelaryi królewskiej, który nie uległ jeszcze skażeniu. Dodane w końcu poselstwo króla Zygmunta I. do sejmiku zwołanego do Wojnicza dane r. 1514, wyjęte z Tomu 5go Tomicyanów, wskazuje iż już wówczas język nasz był wysoce rozwinięty.

W r. 1848 wydał: *Mikołaja Reja z Nagłowic pisma wierszem, przedruk z dzieł jego wydanych w Krakowie u M. Wierzbickiego r. 1568*. Kraków, druk i nakład J. Czecha, w 8ce, str. 217 i III (z popiers. Reja). Są to wiersze znajdujące się przy dziele *Reja* pod n.: *Zwierciadło zwane apoftegmatą*, pisane na różne okoliczności. W końcu dodał wydawca słowniczek objaśniający wyrazy dawne wyszłe z użycia.

W r. 1850 ukazało się jego dzieło pod t. *Dawne zabytki miasta Krakowa, przypomnienia przeszłości o niektórych starożytnych zwyczajach mieszczan krakowskich, o bramach, basztach i wszelkich tej niegdyś stolicy kraju obronach, z dodatkiem różnych do dziedziny pamiątek należących wiadomości z rękopismów zebranych i ogłoszonych (Z planem Krakowa)*. Kraków, drukarnia Czaśu, w 8ce, str. XVIII i 226.

W r. 1852 wydał: *Starożytnicze wiadomości o Krakowie. Zbiór pism i pamiątek dotyczących się opisowej i dziejowej przeszłości oraz zwyczajów tej dawnej stolicy kraju, z dodatkiem różnych szczegółów Polaków zając mogących. Z dawnych rękopiśmiennych źródeł zebrane, z 2 rycinami i drzeworytami*. Kraków, w 8ce. str. XV i 306 na-

kład J. Czecha. Dzieło to pochwalnie roztrząsał *Lucyan Siemieński* w feliet. *Czasu* 1851 Nr. 271. Dopełnieniem tego jest ostatnie dzieło pod n.: *Skarbniczka naszej archeologii obejmująca średniowiekowe pomniki wojennego budownictwa Polaków, wiadomości do dziejów sztuk w Polsce, oraz wspomnienia z naszej przeszłości itp.* z 39. wizerunkami baszt i bram krakowskich. Lipsk 1854 w 8ce, str. 205.

Co w pierwszym dziele ścięśnił w zakres materiałów ściśle dziejowych, lub ściśle odnoszących się do rysów obyczajowych i historycznych dawnego Krakowa, to tutaj rozprzestrzenia na cały kraj. Są tutaj nagromadzone okruchy drogocenne, oduuszające się do dziejów budownictwa w Polsce (bramy, baszty, mury, zbrojownia, oręż i sprzęty wojenne w XV wieku, rzemieślnicy potrzeb wojennych), do dziejów sztuk pięknych (malarze, rzeźbiarze, snycerze i architekci polscy. Wit Stosz), do dziejów, kunsztów i rzemiosł (rytownictwo, złotnictwo). Są tutaj szczegóły do biografii Wierzyńkow, Brudzewskich, Kopernika, Sędziwoja, Syreniusza itp., zebrane alfabetycznie; jest tu rzecz o wjazdach królów do Krakowa, oblężeniu Krakowa r. 1413., drukarzach krakowskich z XVI wieku itp. — słowem: wiadomości drobne, mogące służyć dla badacza przeszłości naszej pod względem historii i obyczajów.

Pracę tę ocenił *Gust. Czernicki* w *Gaz. Warszawskiej* 1854 Nr. 25, i *Łepkowski Józef* tamże Nr. 497.

Dzieło ostatnie, utworzone po większej części z notat po przejrzeniu ksiąg archiwum krakowskiego, ofiarował pracowity pisarz jako zamknięcie wydawnictwa prac, będące niejako śpiewem łabędzi. Wydawszy

więc 12 dzieł, nie drukuje nie już osobno od lat sześciu, atoli nie przestaje czynnie zajmować się piśmiennictwem i w niem brać udział.

W r. 1844 zamieszcza w *Niezapominajkach* rozprawki. Ubiór dziewicy polskiej z 16. wieku. Maryonетки w Warszawie w 17. wieku.

Jako członek *Towarzystwa naukow. krakow.* od r. 1837 udzielił do Roczników tego Towarzystwa rozprawy r. 1849. Rzecz o zasługach obywatelskich i naukowych Wacława z Bogusławic hr. Sierakowskiego proboszcza kat. krak. — R. 1850 Jeszcze jeden dowód polskiej narodowości Kopernika. — W temże Towarzystwie r. 1850 czytał *Wiadomość z dziejów malarstwa.*

Znany archeolog krakowski *Józef Łepkowski* kształcił się pierwotnie na rękopiśmiennych pracach A. Grabowskiego, który mu chętnie udzielał rad i obfitych materiałów dziejowych dostarczał mianowicie przy wydawaniu r. 1847 *Starożytności i pomników Krakowa.* Do tychże Starożytności udzielił *Ambroży Grabowski* rzecz o Ogrojcu rzeźbie kamiennej Wita Stwosza.

Rastawieckiemu do Słownika malarzy polskich, *Kraszewskiemu* do Iconografii i *Sowińskiemu* do dzieła *Dictionnaire des musiciens polonais*, udzielił szczegóły z swoich foliowych dzieł rękopiśmiennych. Od r. 1847 i dotąd, zasilą ciągle *Bibliotekę Warszawską.* Tutaj to czytamy rozprawy r. 1847. Szczegół do historii teatru w Krakowie. Do dziejów budowy kościoła Panny Maryi w Krakowie. Przyczynek do wiadomości o Jer. Falku rytowniku (1852 IV). O Balt. Opeciu (1854 III). Słowniczek numizmatyczny. Imiona i nazwiska księgarzy krakowskich w wieku XVI i XVII.

Prowincjonalizmy ks. Oświęcimskiego. Mozaika złożona z wiadomości starożytnych dziejów sztuki, ułamków biograficznych itd. (1855 osobne odbicie w 8ce str. 24). Sądownictwo karne w Krakowie w wieku XVI (1857) itd., (1857 I osobne odbicie str. 54). Zbieranka pomniejszych wiadomości w dziedzinie sztuk nadobnych (1859 II).

Nakoniec w tym miesiącu umieścił *Dodatek do artykułu p. n. Początek Ikonografii naszej.*

W *Czasie* odzywa się niekiedy, umieścił w Dodatku liter. do *Czasu* 1850 r. Nr. 30.: Do dziejów budowy wielkiego ołtarza w kościele P. Maryi w Krakowie — a w felietonie *Czasu* 1853 odparł napaść H. M., który podjazdową wojną w artykule *Wielki nieznajomy* swoim zwyczajem próbował obrzucić śmiesznością zasługi literackie *Łepkowskiego*.

W zeszłym miesiącu czytaliśmy artykuł jego w *Gaz. Codz.*, w którym prostuje wiadomość co do rzadkości dzieła pod t.: *Kościoty krakowskie*, a zarazem wytyka Gazecie tej i *Tygodnikowi Ilustrowanemu* usterki językowe. — Widno z tego, iż go ciągle interesuje ruch piśmienniczy u nas, i ciągle ma go na oku, że nie porzuca pióra i nie spoczywa będąc przykładem młodszej generacji, iż praca i nauka nie mają kresu i nie znają utrudzenia.

Będąc żyjącą kroniką Krakowa, umie najlepiej opowiadać o nim i okazywać jego pamiątki. Przez Kraków przeciągają w lecie tłumy podróżnych z najdalszych stron kraju, nie ma między nimi ani jednego, któryby wiedzion żądzą zbadania pamiątek miasta, nie zawitał w progi jego historyografa.

Ogromna księga obejmuje podpisy i zapisy odwiedzających podróżników, którzy dziwią się zbiorom

kilku tysięcy rycin zebranych z podaniem tekstu objaśniającego, ogromnym księgom rękopiśmiennym obejmującym cenne materiały do dziejów Krakowa, to znowu księgom odnoszącym się wyłącznie do konfederacji barskiej, do życia Kościuszki, to księdze obejmującej kronikę wydarzeń krajowych i tegoczesne *silva rerum*, a nadewszystko pamięci i rzeczywistości 80cioletniego męża, który jest w stanie odbywać pieszo odległe wycieczki, i zasięga pamięcią czasy najodleglejsze swego życia.

Takie wrażenie odnieśli poznawszy go w latach ostatnich *J. I. Kraszewski* i *Ferd. Nowakowski* (obadwaj pisali o nim wiele w listach do *Gaz. Warszawskiej*). *Kaz. Wład. Wojcicki* (w piśmie zbiorowem Słowa 1859).

Wszyscy powtarzają mniej więcej toż samo. — Przytoczmy ustęp z opowiadania *Wojcickiego* w r. 1858 (*Wycieczka do Krakowa*).

Pierwsze odwiedziny w dniu przybycia zwróciłem do czcigodnego historyka tego grodu, i Nestora naszych archeologów sędziwego Amb. Grabowskiego. Nie będę wam opisywał powitania naszego po przeszło ćwierć wieku niewidzenia. Witałem go w całej czerności sił męzkich, w wiosnie dni życia mego; dziś szronem okrytą głowę, skłoniłem ze czcią przed sędziwym starcem, który po dawnemu jak ojciec przycisnął mnie do serca i ze łzą radości pozdrowił.

Mieszkanie jego jest przepełnione rozmaitemi pamiątkami i osobliwościami. Pomijamy zbiory zasobne z działu historii naturalnej, a głównie wspomnimy o drogocennych pamiątkach dla dziejów i literatury naszej. Żaden ze zbieraczy nie może się pochlubić tylą rysunkami, akwarelami i olejnymi robotami M. Stacho-

wieża, jakie zgromadził p. Grabowski. — Ktokolwiek chciałby badać dawne ubiory, szczególnie wojskowe, zajrzeć musi tu do tych nieocenionych ksiąg, które ogromne pod tym względem zawierają materiały.

Pierwszą z przejrzanych ksiąg był pamiętnik p. Grabowskiego, w którym skreślił cały bieg swój życia jako pamiętkę dla dzieci i wnuków swoich. W oddzielnej książce są zebrane materiały do życiorysów Kaz. Brodzińskiego i Jacka Przybylskiego.

Wielka księga w kroju arkuszowym obejmuje bogate zasoby do nowego wydania opisu m. Krakowa, kilka ksiąg zawiera drogocenne materiały do konfederacyi barskiej i późniejszych zdarzeń krajowych. — Do historii sztuki rytownictwa i malarstwa, jak i do życia domowego pod rozmaitemi względami, znalazłem wielkie zasoby wraz z bogatym zbiorem autografów. Najogromniejszą ze wszystkich jest księga, w której wpisują się wszyscy odwiedzający naszego sędziwego badacza; będzie to kiedyś ciekawy i zajmujący zabytek.

Charakterystyczny ustęp przytacza *Wojcicki* w czasie odbytej z nim wycieczki do Bielan:

„Zeszliśmy z góry i wracali do miasta. Pan A. Grabowski wstąpił na chwilę do przydrożnego folwarku: ruszyliśmy więc naprzód pieszo, niedługo doścignął nas, a gdyśmy napowrót rozsiedli się w dorożce, rozweselony starzec rzekł niespodzianie do nas:

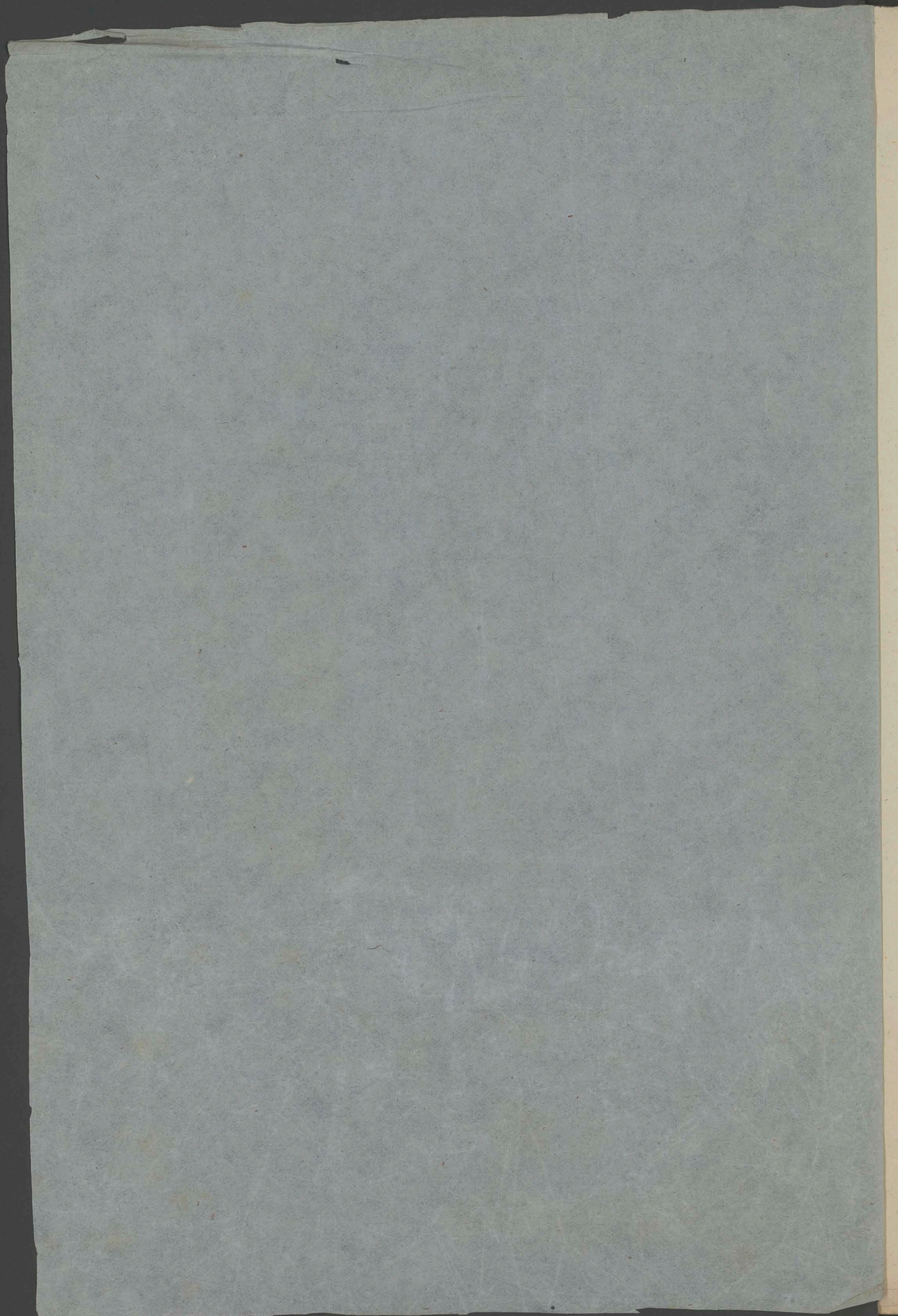
— Chcecie, to wam ładną piosneczkę zaśpiewam.

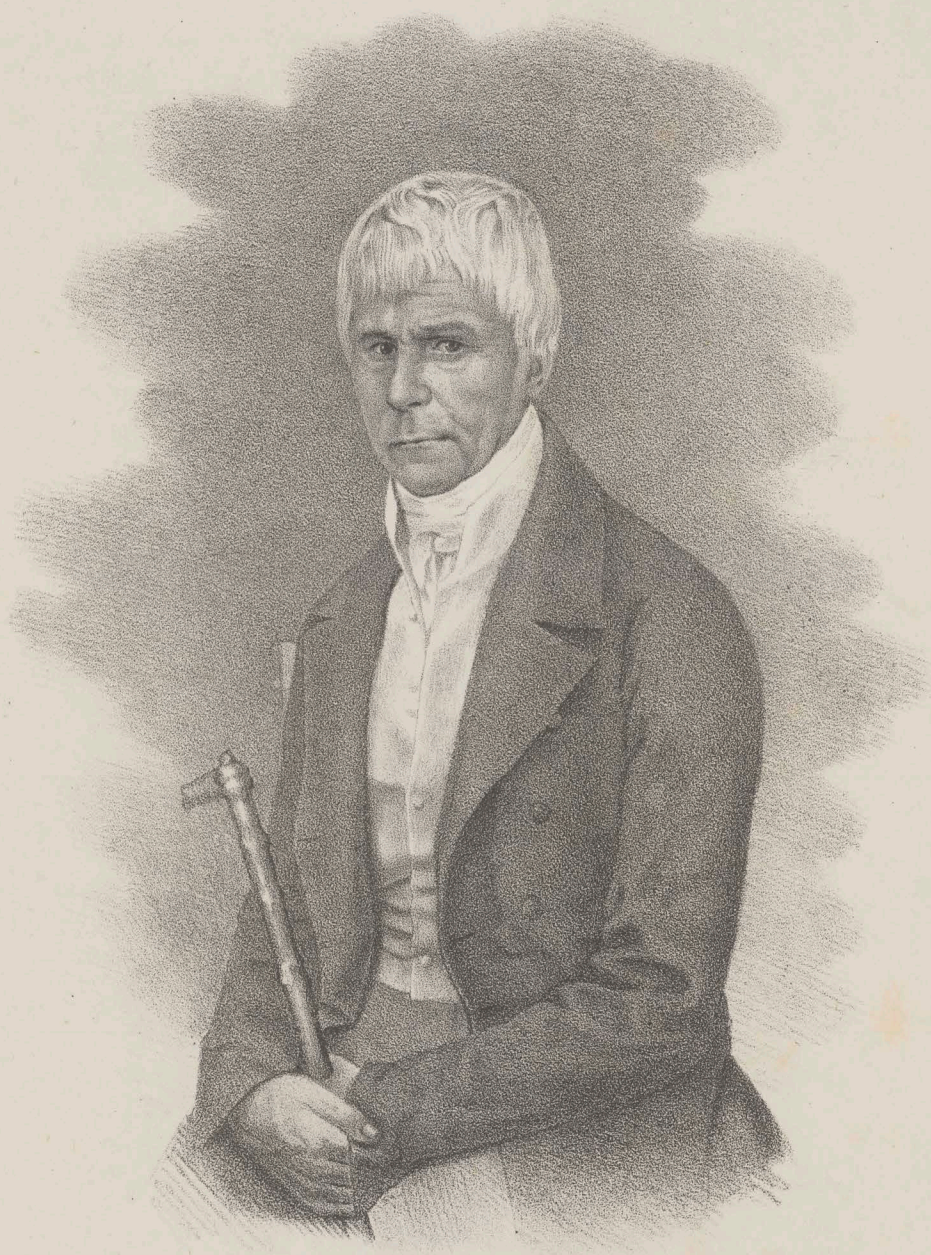
Na powtórne nasze życzenia, zaczął śpiewać śliczną piosnkę, melodyj tak wdzięcznej a pełnej prostoty, żeśmy z *Anczycem* chcieli jej nutę chwytali. Głos siedmdziesięcioletniego starca był czysty i pełen młodości, żadna nuta nie zadrżała, żaden ton nie zdradził, że wybiega z piersi tak sędziwej. Z podziwieniem i

rozzewnieniem wysłuchawszy piosnki, serdecznie podziękowałem mu za chwilę tak miłą, która w pamięci silnie się wyrzyła. Przypomnił mi on te czcigodne, sędziwych starców naszych postacie, które tak żywo z lat moich pacholących pamiętam. I oni w chwilach, gdy ich ogarnęły wrażenie młodości ubiegłej, wracając do prostoty dziecięcej w opowieści zdarzeń tak odległych, z zachwytem przypominali pieśni, a w śpiewie ich, zniknęło drżenie głosu, który nabierał niespodzianie dźwięku i brzmienia młodości, Taka to orzeźwiająca potęga wspomnień wiosny lat życia, co umaić umie jeszcze siły wążące starców polskich stojących nad grobem.“

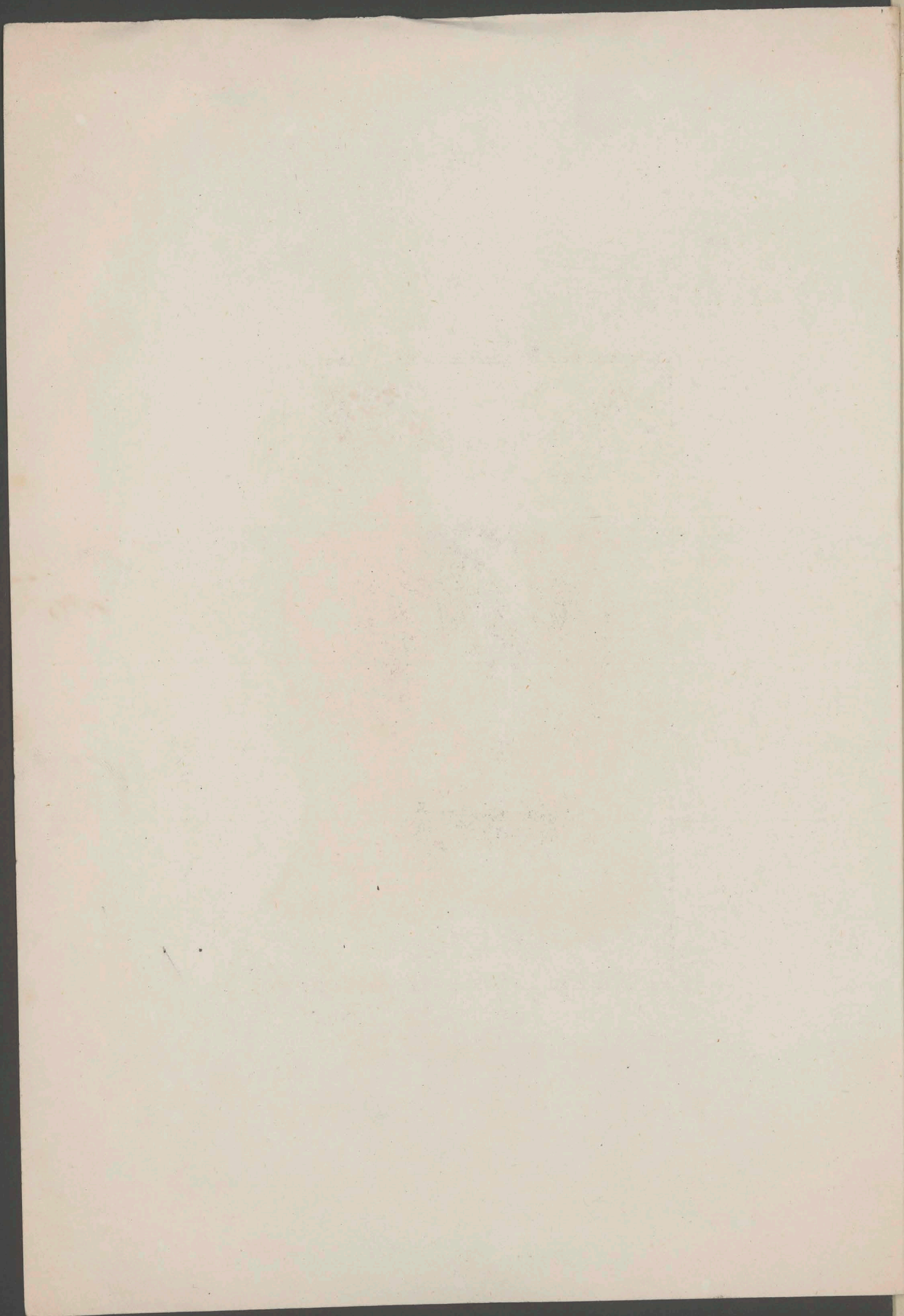
Tym wizerunkiem zakończamy rzecz o pracach Nestora pisarzy polskich, dodając, że o Ambr. Grabowskim podają wiadomość: *Dzienn. liter.* 1854 Nr. 33. *J. Lepkowski* w przegl. poznań. 1854 Z. III. *Wurzbach* w Biografisches Lexikon *Sowiński* w Dictionnaire des musiciens 1858. *Łukaszewicz* w Rysie piśmiennictwa, edycja z r. 1860., i *Dodatek tygodn. do Gaz. Lwow.* 1860 Nr. 27. 28.

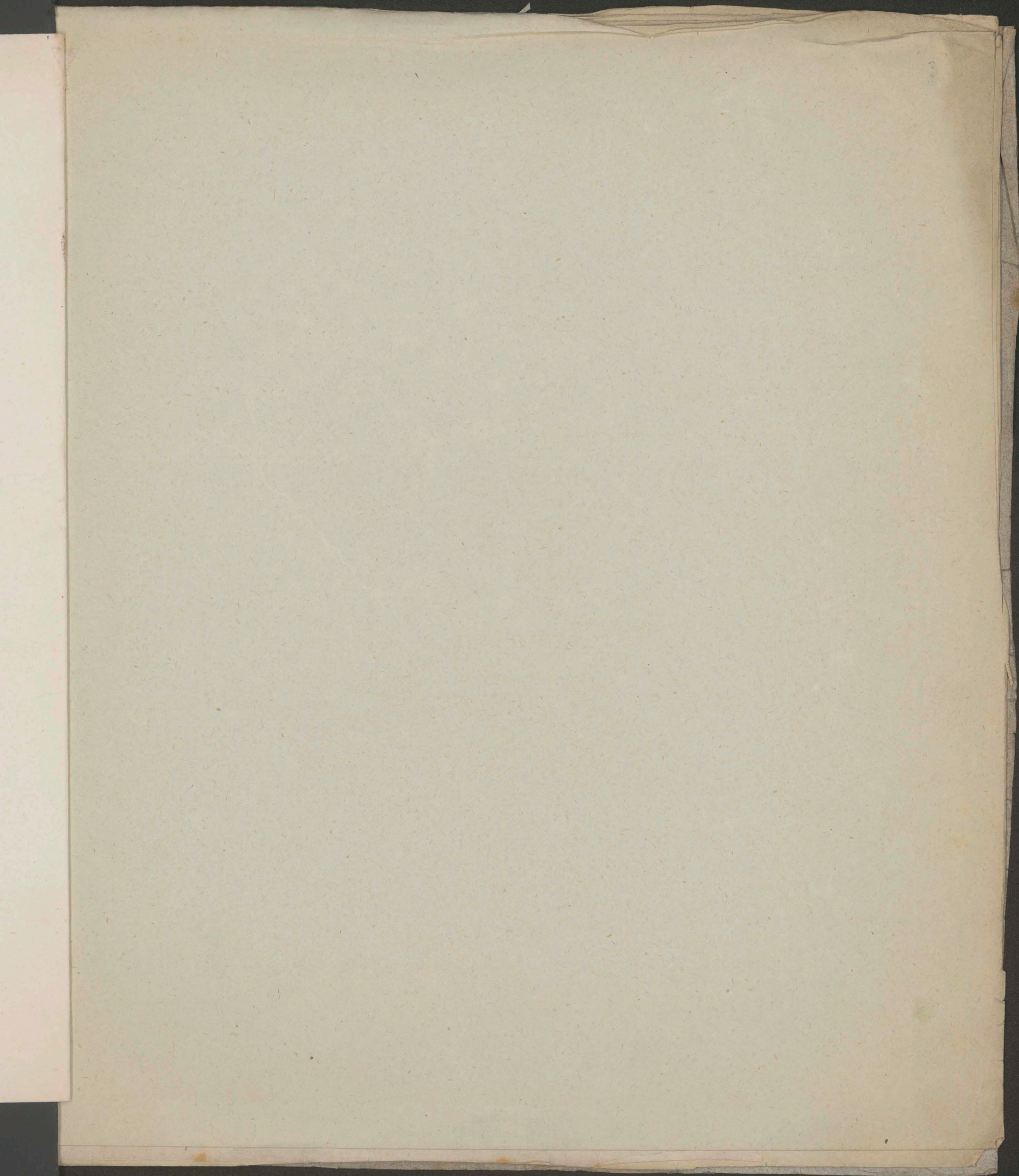
Z. P. J.....

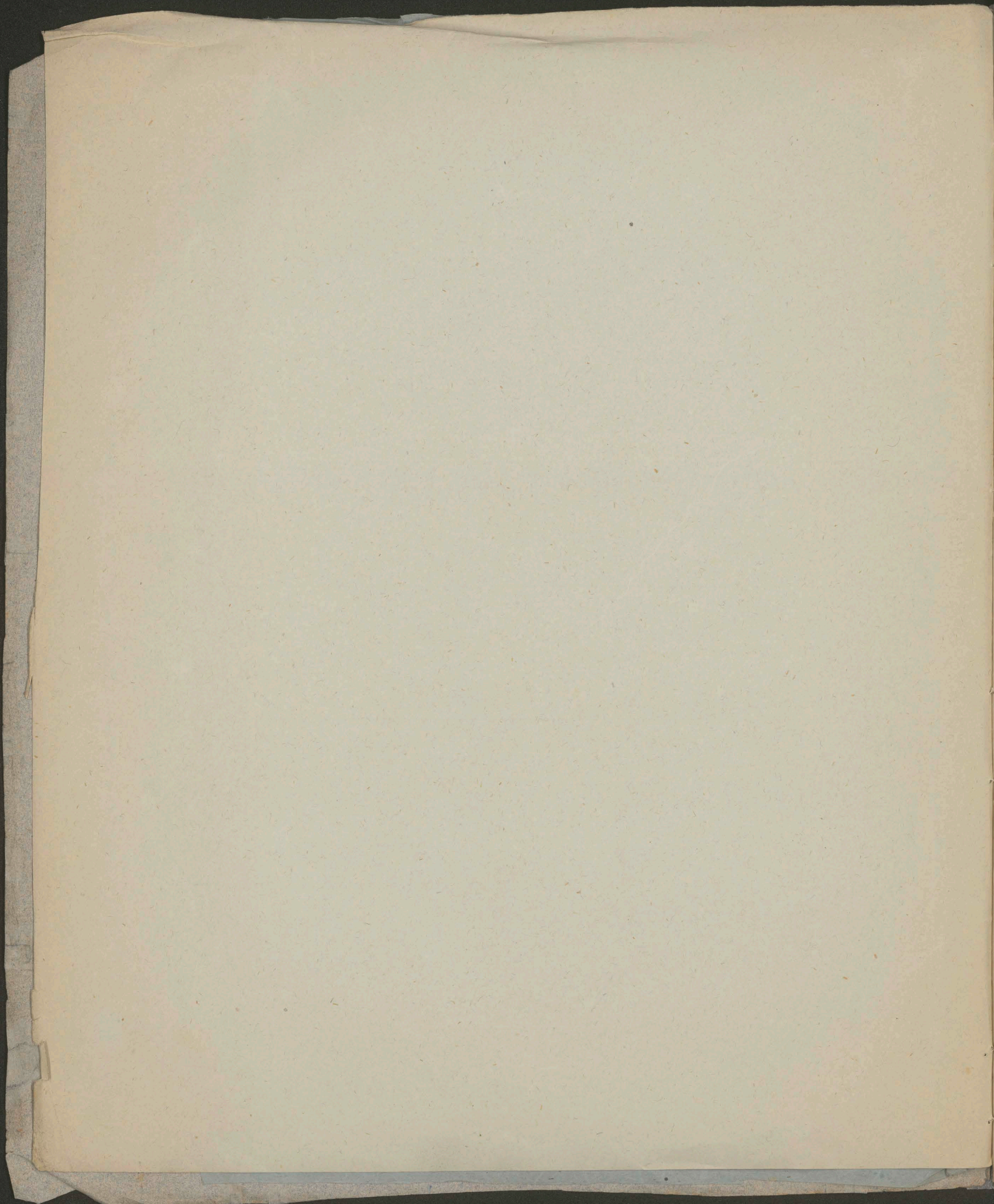


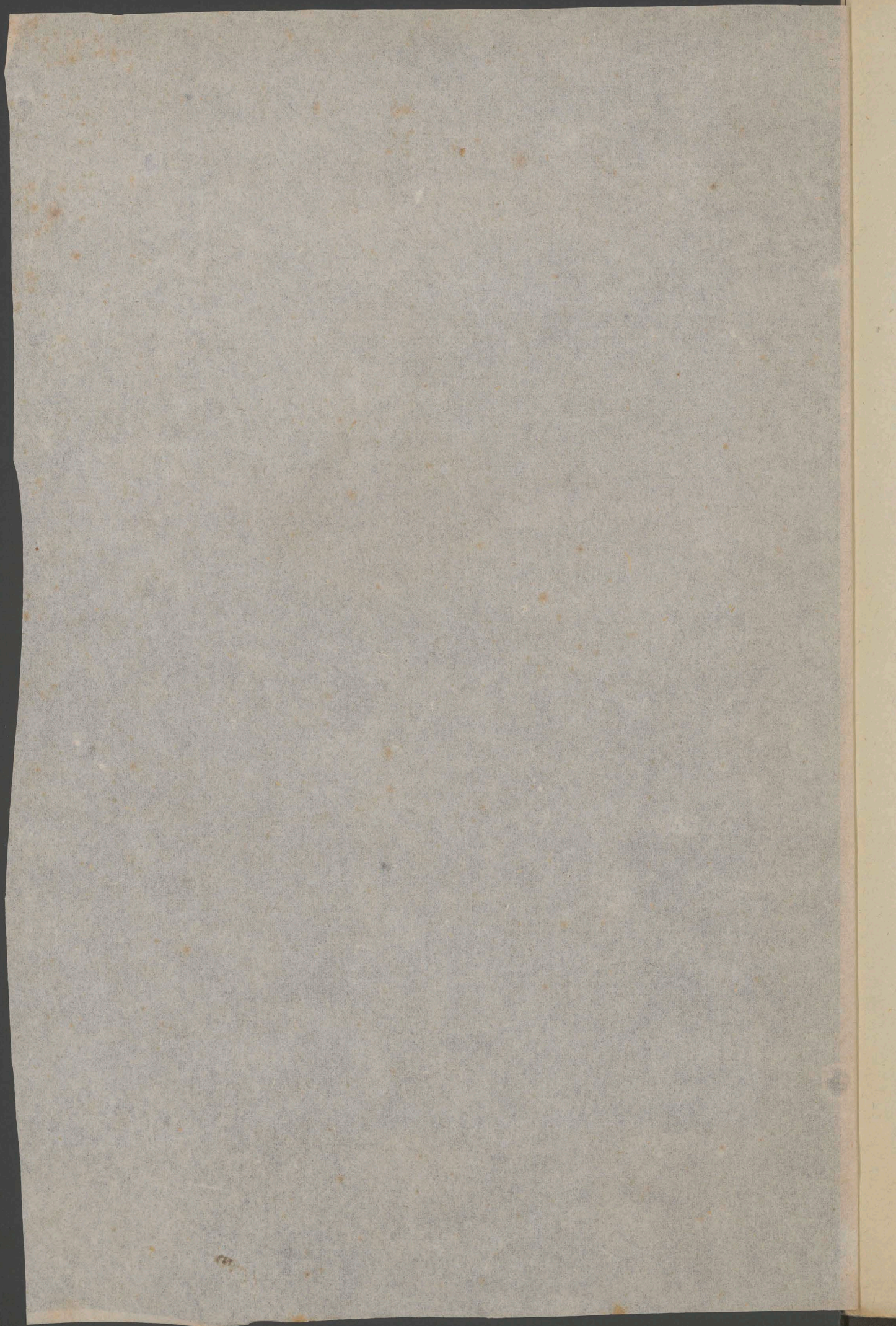


Ambroży Grabowski
Pracownik. Książki, od r. 1797, do r. 1837.



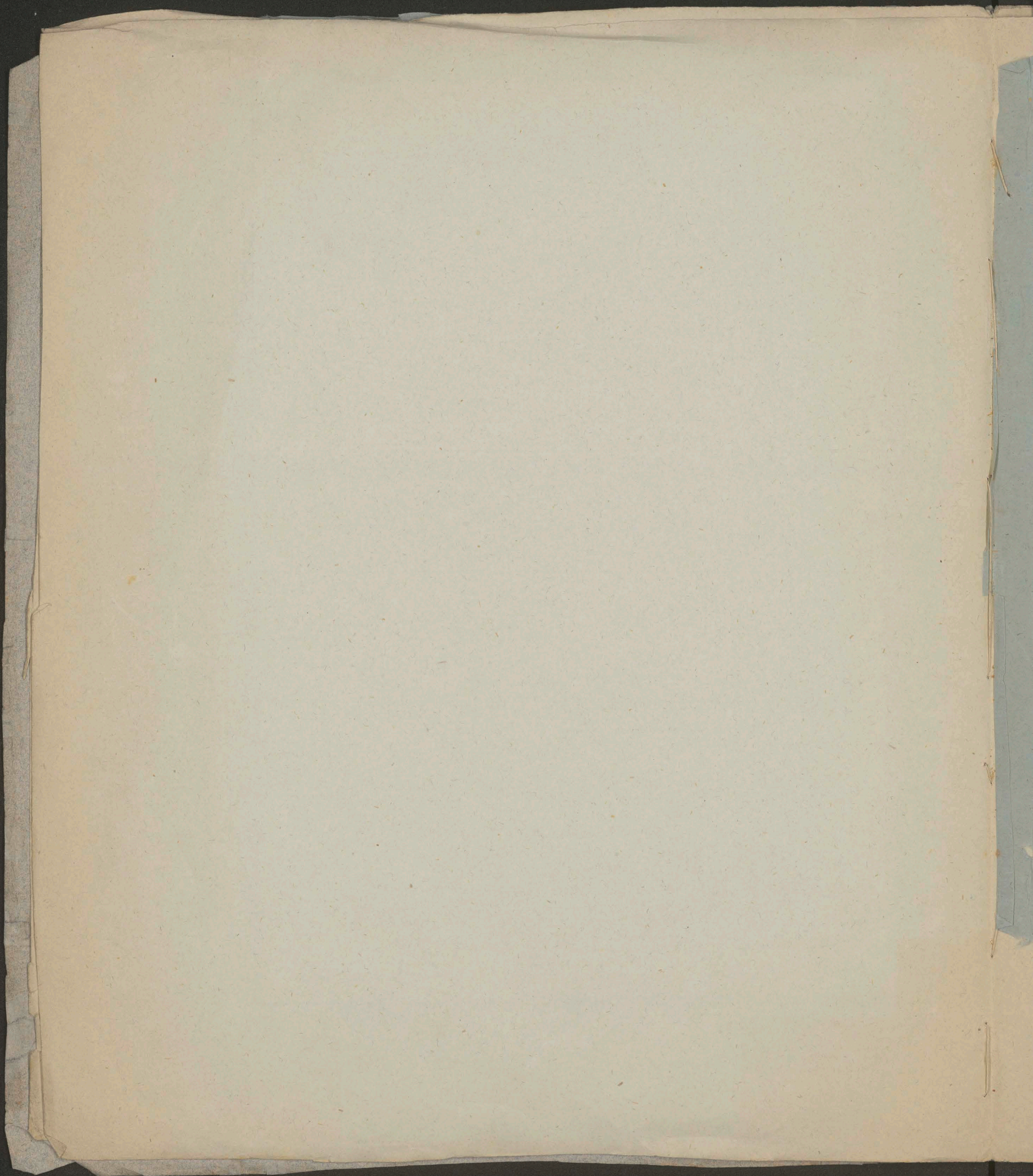


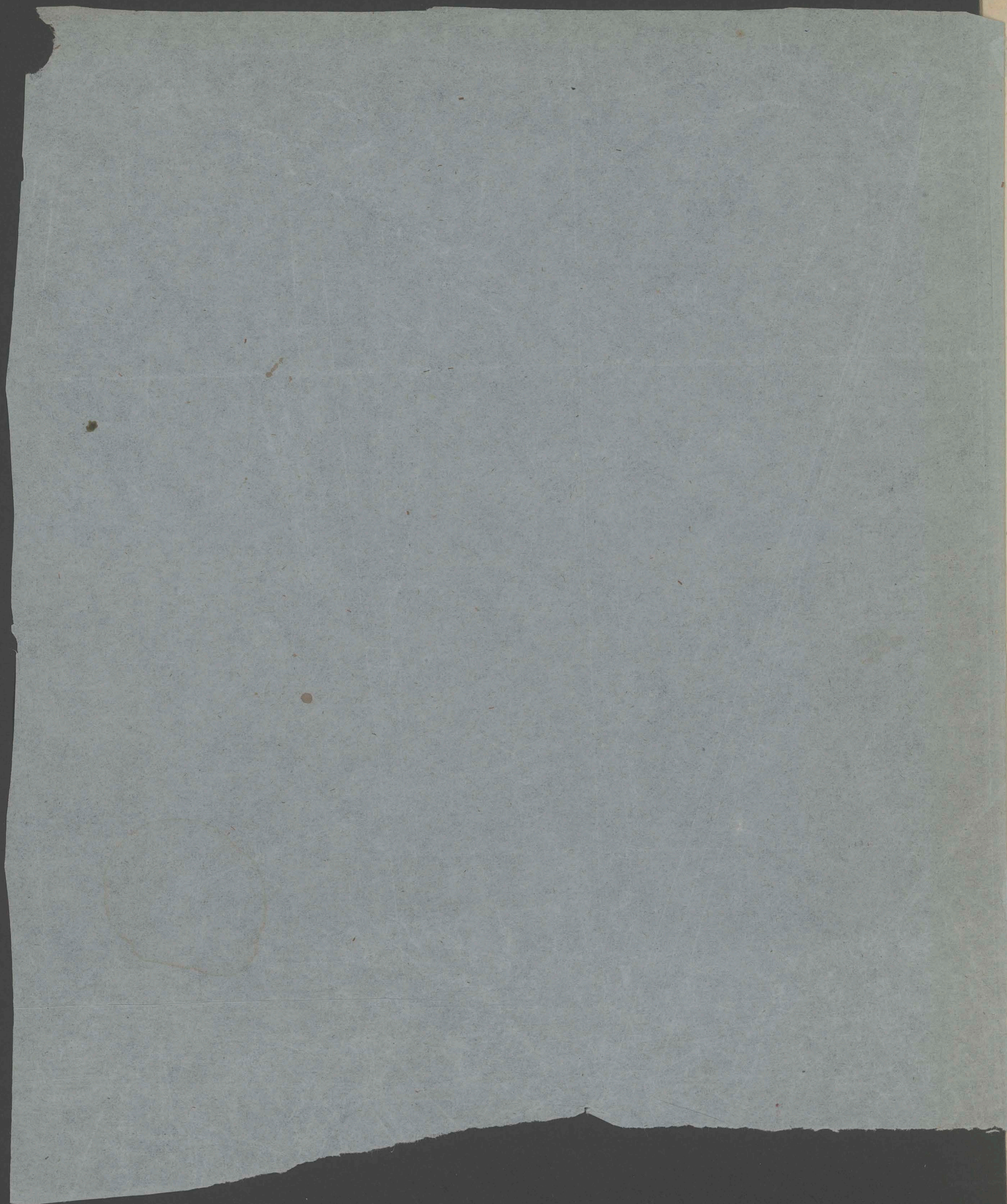


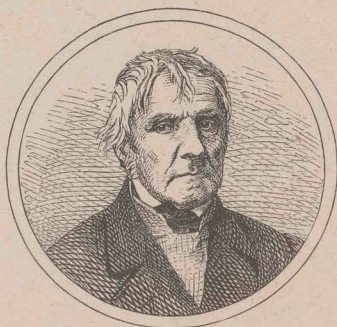




Ambroży Grabowski
Księgarz Krak.
od r. 1797, do r. 1837.







Ambroży Grabowski

ur. 1782. r.



WIT STWOSZ
KRAKOWIANIN

SNYCERZ WIEKU PIĘTNASTEGO.

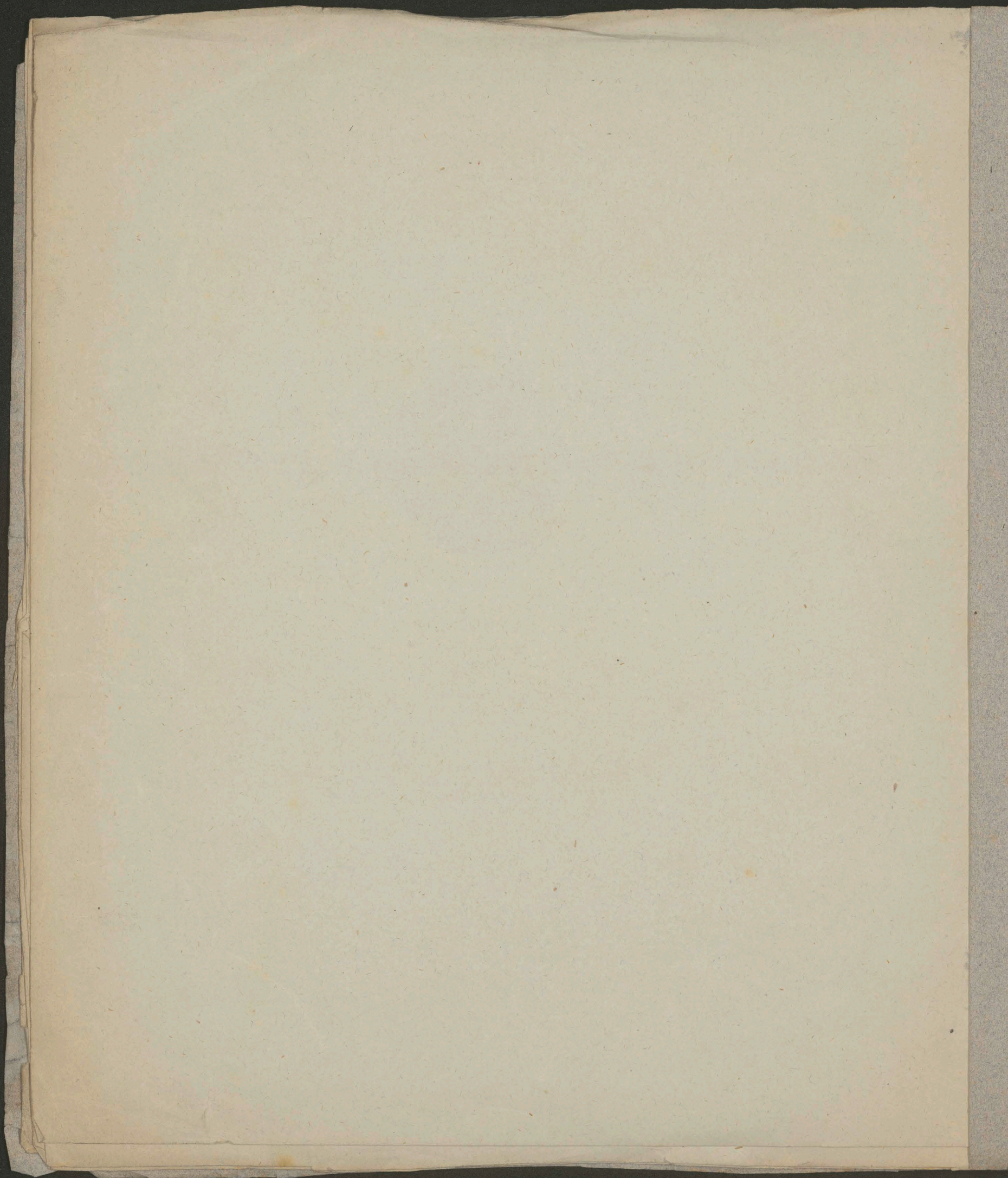
Mistrz rzeźby! . . . pamięć o dziełach twoich i o tobie
Spoczywała trzy wieki w zapomnienia grobie,
Nawet nazwisko twoje dłutem wypisane
Na grobie Jagellona, było tu nieznane.
Pierwszy ja, gdym otworzył księgi zapyłone,
Zdjąłem kryjąć ciebie przed światem zasłone;
Odtąd już gdy i Niemcy zowią cię Polakiem,
Szczyć się może Kraków arey-mistrzem takim.

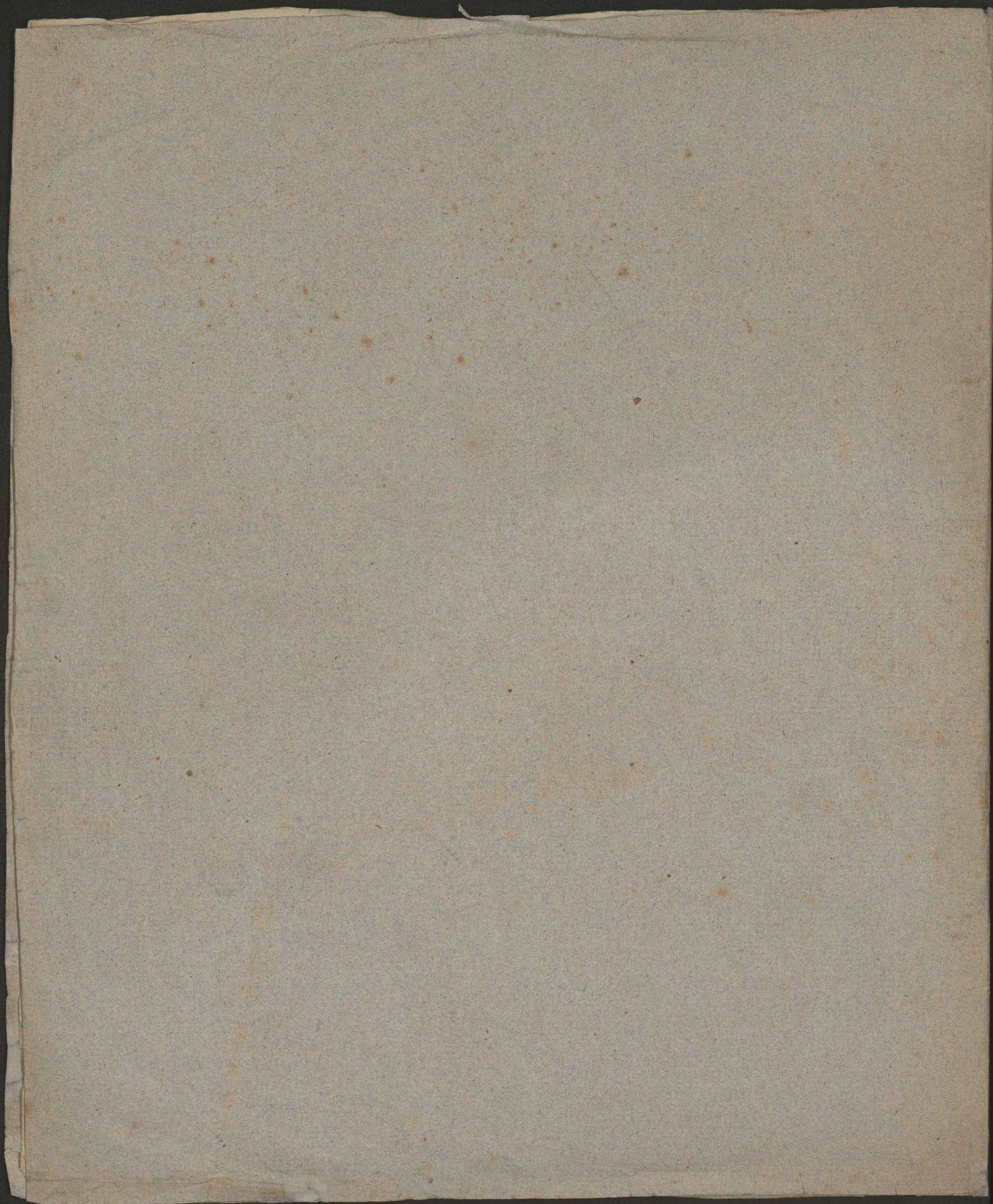
A. Gr.

Pod wizerunek A. G.

Żyję Panie! boś kazał,... a żyję czas długi (lat 84),
Boś zlewał łaski Twoje na dnie swego sługi —
Obdarzyłeś mię zdrowiem, chlebem, cichym bytem,
Dni też moje spływały spokojném korytem.

Czémże Panie! odpłacę te Twoje szczodroty —
Gdy nie mam tylko grzechy, błędy i brak cnoty?
Przyjm je Panie! bo nie masz ich, Istoto bez winy,
A nie bierz z życia mego do kary przyczyny.
Znając zaś życia mego wszystkie nieczne sprawy,
Więc je przebacz, jak ojciec na dzieci łaskawy —
I gdy Piotr wpuszczać będzie szczęśliwych do raju,
Każ Panie! by rzekł do mnie: wejdź i ty!





Czem jest Krakow?

Idy Auerz wiedzieć co to Nowa
Nasza przestrość w swym Tomie,
Co to w swych naszych ptomach?

To jest bracie! - do Krakowa.
Wien. Pol.

ty organista siadamy
ty ~~faryzaj~~^{szlachta} ja Ambroży Kiegan
Kraak ~~siedma~~^{osna} Katarzyna Bayerka
mari matynarz osna Teresa
~~mari~~^{jej} ~~Kotodziej~~ dziewiąta Łózeja
Majchrowska a dziesiąta Salomea
mari jej garniarz, ołoi jest drie
wo genealogiczne mojej rodziny
które aloli nie wyrost z ko-
rzenia szlacheckiego i pocho-
dziło z ~~masą~~^{klasy} która w ~~janykustan~~^{salonywym}
cuzkim ~~nabymach panow~~^{zowie się} la Canaille.
Polskiego narwaniania nie kładę
bo mię wstyd ziem wyszed z te-
go błota & Wsię ci powyżej wspro-
mnieni przenieśli się już daleko
na tonu ojca Abrahamia i jako
statem ~~(tylko ja)~~^{proficim} ~~solus et unicus~~^{ultimus}
a zatem jak drugo lata dziecin-
stwa i pachołectwa mego chowałem
się u babki primo ~~eto~~^{to} Flokkienwicz

~~Samuel o wstępie Magurki wiczoj
ktorej ma i Jan pochodzi z ubojem
szlachty strzył w Kosc. Federacji bar
skiej~~

która dla ulgi rodzicom do siebie mnie
wzięła i do wieku lat 14 u niej za-
stawiałem a następnie wzięła mnie
z sobą do Krakowa za w pływem i
~~prawa~~ ~~została~~ ~~jea~~ Paschalis Ser-
wana definitora praelectoris OO
Bernardynów na Stradomin zosta-
łem umieszczony jako termina-
tor w Księgarni Ant. Sgn. Gröbler
i w tym domu przez lat 20 ciągle
przostawiałem a na koniec w r. 1818
własną Księgarnię założyłem i do ro-
ku 1838 1839 prowadziłem.

✕ ✕ ✕

O he! jam satis - ale spuścemy zasług
na to smutne wydarzenie i nie roz-
dzierajmy ran ^{okrutnie} nieśmionej i udreco-
nej Polski.

Do moich biografij

Oprocz tytułów ^{godności} moich wyrażonych
na tytule: Opis Krakowa wyd 5 $\frac{1}{2}$ był
swęta też około mej głowy aureola
i publicznych zasług a mianowicie
rangi wojskowej gdyż w roku 1831
byłem dowódcą swatego oddziału
wyli batalionu strażi obywatelskiej
utworzonej przez senat Krak. pod
głównym komenderującym a racym
z p. obywatelem Antonim Helclem
bankierem Krak. którego prawną ręką
był znany z swej rzetelności i biegłości
w interesach. Hilary Meciszewski
szef sztabu jeneralnego całej tej
sily zbrojnej. Cała ta straż obywatelska
(a ^{głównie} ~~z p. obywatelem~~ ^{odział} ~~z p. obywatelem~~ ^{mi} ~~z p. obywatelem~~ ^{powierzony}
do polski do puszczyń Karkonos i podziemiów byłych
i nocowania

składała się ^{z ludzi} z niego bardzo wzorowej
czystości obyczajów i porządku
prowadzenia się ^{charakterem} była to milicya której
główną treścią wyrobnicy murarza
przekupnie ^{z pojęć} a jasnej mowide chatasna wszelkiego
rodzaju najliczniej zamieszkująca
część Kleparza zwanej Kurniki na
której postkromienie wyjechał Kōmer
da nie miała siły bo Karidy ^{z tej} w
jącej żołnierza był własnym panem
w tadzy nie ulegającym. Nie długo
ter. rozchwiało się i rozszedł jak ² xia na
^{zjadł} Karidy w swoją stronę sianego w czasie
wiechu i falanga bochaterów sama
się zwinęła. Najciekawszą ^{część} części
jej był widok uzbrojenia u nich
których zamiast karabina widowano
prosty kij opalony na korcu nida-
jący okide, długi gwóźdź przypinany
sznurkiem do kawałka kija lub stary
nóż zarzewiały również przypina-
jący do kija. Najciekawsze ^{było} było
był osobny. oddział mieszkanców z y.
dowskiego miasta idący na głowy dwóch

Handwritten: 4581 z z puchowal
A.R. liście ~~w~~ owocogeb - nato zyt T chring
nish

[illegible]

~~i zielonemi listkami tuż wstęgami
 różnych kolorów których długie konce spa-
 dają na dół. Wracając do treści powyższej
 gdzie mój zamiar oprowadzić książkę i mi-
 20. tego potrzebne stosowne narzędzia ro-
 blatki druciane i takowe kolorem zie-
 łonym malować; wykładat irche ^{drzewiane} srebrat-
 ki na srebra; robił futerałiki na okulary
 osnowat strony celiciane cienutkie miedz-
 metalowg cykli tak zwane kwarty na skrzy-
 jce i inne podobne tego rodzaju zajęcia
 do pierwszego wieku zapadła na starość
 my które napuszczały niewiele s.p. matka okta-
 data um tak zwana gliną białego koloru kło-
 ra rozrobioną na gęste ciasto chłodem swoim
 przysuszała i umiarkowała w ciepieniu.~~

~~na dożył 74 lat
 młody ordno białym
 50. Sygny.
 50,000.
 11,000.
 555 555 555~~

Dm
 mine
 1800
 1801
 1802
 1803
 1804
 1805
 1806
 1807
 1808
 1809
 1810
 1811
 1812
 1813
 1814
 1815
 1816
 1817
 1818
 1819
 1820
 1821
 1822
 1823
 1824
 1825
 1826
 1827
 1828
 1829
 1830
 1831
 1832
 1833
 1834
 1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 225

1882.
Dr. J. S. Thompson & Co. New York
N.Y.

Oycow. tu pierwsta sony-
 ndy nabyto od ~~the~~ przedzielnego
 mierzającego w miasteczku ~~the~~ my, to
 wiec na ~~the~~ pomieszkam, nawi-
 skiem ~~the~~ stan b, - lewzaneowy
 sprzedajacy, wygryzt dla siebie na wla-
 snosc cala te piskleg doliny, zarnek
 i jaskine
 z nanki i
 z nany z zachodniego usporobieniu
 z granicznymi nanki

Dordrecht de 1ste 360.

De kerkly wytworene re-
dichingly en den troostly
ileraankien nalyt Karaka
otarygea probering dy
monumet Krols Karimie-
za will. 1 staryngly i dy
dye in magsthanie legg. Vun
isfar, un 2 rektoryn
nie matg w
erefer podblacy dy pmo-
wandy jwody
i kerazinyre proadawie
ilozady, Age en vedobey
wykome nie malcy dygaly
pudu.

Kolonia Dnia 10^o Lipnia 1863.

Wielmożny Panu Dobrodziej!

Odebrałem wyrażeniami procentów do kapitału 8000. zł. P. P. P. P. P.
 tytułem pożyczki po s. p. Krzysztofowi Hrab. Lelińskiemu, w którym
 nie jest wyrażone o jakiego czasu — uprzedzam W. Pana Dobrodzieja
 Dostatek pożytku mi takawie Doniesi. W którego Dnia procenta polbrone
 a niechcąc stępnie do umowy Pan Lepkewski uda się z niscaniem.

Zostawia sprawdzian rachunków W. Pana

moimemu Synu

Gały

Adres mój: Walenty Gały, rachmistrz
 Dóbr. —

Wm. B. Smith

My dear Sir

I have just received your letter of the 10th inst. and am glad to hear that you are well. I am well at present and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present but will write again soon.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
Wm. B. Smith





Witmozy
Andrzej Grabowski

Witmozy Jan Dobrzy

W Krakowie

z Ławem i Tomem z Krakowa.



Szczaawnica. J. 6 Lipca 1868.

Kochany Tato!

Czwarty dzień mija jak opuścitem dom - donoszę więc o sposobie spędzenia tego czasu. I

W dniu 3 Lipca stanałem o godzinie 5tej popołudniu szeregów, wie w Szczaawnicy i umieszcitem się w domu zwanym Kawa, leńskim pod N^{rem} 8. Pokój mający 6 kroków szerokości a 9 kro, ków długości był jeszcze wolny. Stać też zań j^u 5ty dzień.

Jutro dnia następnego w Sobotę przypatrzytem się o j^u z tema gościom kąpielowym przy rodzinie Józefiny. Tam spotkałem ~~nie~~ ze Sciborowskim, z adjuntem Lacheckim j^u mym dawnym nauczycielem i zabiałem kilka nowych znajomości.

Obecnie bawi tu przeszło 600 osób, między temi polowa lub większa część żydów, 18 księży, 4ch lekarzy tj. D^r Trembecki Dookowski Sciborowski Kryda, - 2ch niepraktykujących ja i D^r Siwicki z Warszawy j^u rowoj tj. 5 Lipca przybyły był D^r i mnie z wrytę z ~~godzin~~ z D^r Trembeckim ~~celem~~ j^u i organizacyi bawi tu P. Milescy i Szelisy. Zewiata ~~urząd~~

dowego P.P. Pofingerowie /ci jednak mieszkają nieco dalej i
malo się ukarują /, że świata artystycznego: P.P. Siermentowsy.

Katar w Sobotę zabrałem znajomość z lekarzami tutejszemi
dotąd mi nieznanemi Drem Trembeckim i Drem Kowalskim

Byłem u Szalaja który mi bardzo uprzejmie przyjął
i zaprosił do wycieczki do Pionin którą utrzędam wam,
knięciem Kötter jak tyłko będzie pogoda. Cile słyszałem mają
do tego Köttera należeć P.P. Pofingerowie i Siermentowsy.

Ostatem mu list Prof. Korubowskiego którego natychmiast
odrył i oświadczył mi że zaraz naradzi się z rządem zakładu,
du i sam opiszę. Proszę to oświadczyć p. Korubowskiemu.

Popołudniu próbowałem wody z źródeł tutejszych Sofofiny
i Symona. Sciborowski, którego się nadałem jakiego źródła
mam pić, po zbadaniu stanu mego zdrowia zalecił mi
pić wodę ze źródła Sofofiny z ręką a następnie ze źródła
Symona. Na dokonienie kuraacji gdy będę w Krynicy będę
pił wodę Stotwińska. Znalazł on bowiem u mnie prócz
przewrotnego nieżytności, rozrzedzonego przewężenia i nie,
dokrewność, oświadczył mi że to dobre zrobił i że tu przyszedł
bo później skutki kuraacji mogłyby być niepewne.

Znalazłem tu jeszcze jednego znajomego mianowicie aptekarza
tutejszy Bosniacki przypomniał mi się jako mój dawny ko,

leża, a u kółwień go sobie nie przypominam jednakże
zwiedziłem jego aptekę, i często z nim przebywałem.

Pogoda tu nie sprzyja kuracji bo od 29 Czerwca co chwila
deszcz pada i ja zmoczony do Szekawicy przybyłem. Dnia
d. 6 Lipca Poniedziałek od rana deszcz pada bez ustanku
prawie, dla tego muję się bez przykrycia albowiem nadzieja
że tu zostaną wiele garet do czytania w czasie niepogody
zawiedziona, została gdyż tułejsza restauracya tylko
Czes, Garet, Narodowa, Debatte i Curakon posiada więcej
w garety zaopatrzona jest restauracya na Miodkiesie
ale nie podobna tam iść wśród deszczu i błota powyżej
kostek gdyż Miodkies odległy od mego mieszkania jak
Chotodymiec blisko od Piesku. Jest tu wprawdzie jakas' wy-
prężalnia książek ale i ta jest bardzo odległa.

Gdy by jeszcze pogoda była taką jak wczoraj to pół
kiedy by przynajmniej rano można było nieco dalszą wy-
cieczkę zrobić - byłem też z Panią Sciborowską i jej dzieć-
mi w ogrodzie Sielaja odległym od mieszkania mego jak
z Piesku do dworca kolei. Ogrod sieni urządony z kas-
kade fontannami itd otwarty jest dla Publiczności po-
rządnie ubranej.

Choć tu ciągle przebywa, o mieszkaniu już dość trudno
mianowicie dogodne - dla tego o mieszkaniu dla pułkow-

nika Soreyńskiego zniósł się ze Sciborowskim ale on mi
powiedział że już o tem pisał do niego p. Dimajewski
ale tu trudno teraz o takie mieszkanie chyba że puthow.
wermie sobie dwa pokoje. Najlepiej wedle zdania Sciboru-
skiego będzie gdy p. Soreyński przyjedzie aby stanął sobie
gdzie będzie mieszkanie a później sam sobie dogodniejszego po-
szuka - albowiem zamówić mieszkania tu nie można leć tre-
ba od razu płacić.

Zdarzył się tu wypadek że Panna Dolinśka (siostra austri-
janka) dostała napadu obłądka w Sobotę w nocy z desperacyi że
rodzice nie chcą pozwolić aby poszła za męża za tego którego
ona sobie upodobala i że chce ją od tego odwrócić tu już matka
przywierała. Wypadek ten zrobił tu wrażenie dla tego mający
ją w kuracyi kol. Trembecki nie chcą na siebie brać odpowie-
dzialności porozumiał się prywatnie z lekarzami tu lekarska
mi względem leczenia - a z powodu tej wypadła że prócz urywa-
nia środków lekarskich trzeba narzeczonego tu sprowadzić -
mnie więc jeszcze w Szerewnicy będzie wesele.

Wierzę być tu był pierwszy raz którym było 8 kobiet leni-
wych i 7 mężczyzn - a trzeci Schwabause. Ten pić więcej w
ogólności tu dość - choć w seistym znaczeniu prawie nie ma -
dość powiedzieć że między pannami najładniejszą ma być panna

Sahn z Krakowa - za to kilka mezoatek jest młodych i pię-
knych jak to: p. Halhaider, p. Szermientowska itd. -

Od wrocławskiej zaciągłem pić wodę ze źródła Jurefimy & z tegoż
sama woda jest bardzo smaczna choć a złyca, truci na dobro,
ci. Przy pićiu wód zwracam na siebie uwagę wielu osób
którzy nie wiedząc kto ja jestem mają mnie za jakiegoś studenta,
ten jednak dowiadując się o mej godności gędy stary /ktoś 60^{lat}
lat liczący /lekarz tutejszy Trembecki jak herold głoszący
moją godność krytyknie, "Dzień dobry koleś!"

Prowadzę tu życie takie: nie wstaje o godzinie 5^{1/2}, o 6^{1/2} wstaje,
choć pić wodę co koniecznie o 8mej - o 9tej piję kawę /z kłaniami z
2 kłaniami lub 3 kłaniami kosztuje 24 centy /potem jeżeli pogoda to
chodzę a gdy deszcz to w restauracji przeglądając stare gazety lub
zabawiam się konwersacją, o 12^{1/2} jem obiad z 3 potrawami
tj. rosół, pieczeni i leguminy /kosztujący w przecięciu 5 zł. /
następnie znów spędzam czas na przeglądaniu gazet lub konver-
sacji z znajomymi, których tu mam dość. O 6^{1/2} piję kawę
zamiast kolacji bo według przewidywania nie powinno się
pozwolnić jadać jak dwie godziny przed spaniem. Chodzę raz
spacować o 9tej. Muryska strona z 11tu cmentarza grzywa stała w re-
selenia gości przy pićiu wód od 6-8^{1/2} rano i popołudniu od
5-7mej - nie jestem jednak kompetentnym wydawcą o niej sądzić.
Pochodzi ona jak powiadają z konserwatorium w Pradze.

Proszę ter Kopffowej o kupienie mi szkawicerek ~~ow~~ średniej
ciemności u Szpenglera № 7¼ i przystanie mi ich piesz.
putłowniku Socyńskiego lub inną, jaką drogą.

Owej pięknej bogatej i mądrej panny Stawianowskiej, o której
Stefcia pisał jeszcze nie ma.

Jeżeli w Krakowie taką pogodą jak tu tj. jeżeli bez ustanku
deszcz pada to Burzyński i Kremerowi jeżeli podkopy nie
odrożyły nie będą miały jej bardzo przyjemnej.

Wrotek bytem w kapticy tutejszej tuż obok dwóch zwodet po-
tożonej bardzo pięknej ale małej, a jak będzie pogoda wybie-
ram się do kościoła parafialnego nieco dalej położonego.

Wrotek J. 7 lipca 1868 6^{ty} rano.

Cóżże mój deszcz tak zachodzi obawa aby nie było powodzi
jak będzie tak dalej a uemori się ma to. Kwiecień bo trzeba coś
woda pić a powieć odchodzi przed 9tą.

Wszystkim w domu zasiedając ukłony co tuje Tacie szanownej
i reszcie

Kochającym synem

Kozłowski.

P.S. Spodziewam się że może Staś Kremer doniesie mi jakieś
wiadomości z Krakowa.

25

Wielmożny Pan
Ambroży Grabowski.
Wielmożny Pan i Dobrodziej

w
Krakowie
Prasch № 59.



Praga Czeska dnia 5 gr 1866

26

Drogi Dziadku!

Preruchy to raka uwolnystość, jaskół jest dla nas dzień
Dziadkowych Imienin, nie przepiękniem w domu
w kole familijnem jak to bywało po inne lata, ale
z otębia pomiędzy obcymi.

Mnieży te chasy, gdzie w dzień ten uwolnysto, w gronie
sióstr i braci z powinszowaniem w ręk, lub słowami
w ustach naszym Ci składai najszlachetniejsze życzenia.

Pomógł mi więc drogi Dziadku, abym chociaż liście-
wami mógł Ci przesyłać moje życzenia - i wygnany
w me serce wrócić.

Oby! Bóg pomógł! Kochanemu Dziadku być jak
najzdrowszy w z dawać i szczęśliwy i lepszym dawa-
jąc się czasów, oby życie Dziadku każdego gromy-
ładem, każde zmartwienie niekaszło, i aby Dzia-
dka mógł być jak najzdrowszy dla nas wszystkich,
w spokojnie jakli się Dziadku, który tyle lat w pracy i

w dobrych umysłach. Proszę, czyżby
moje inżynieria które dał. Dość aby się spóźniły. —
Listów z domu do mnie przesyłanych dowiedziawszy się
że Dniażnia portret Mielkiewicza który ten portret
w drukarni Kłakera w dobrym stanie uderzył. Co się
kiedy tyżby spóźniło o którym w spóźnionym jest
w Kłakern drukarni częścią na rękę przesyłać, jeżeli so-
bie Dniażnia żyjący nabył, go ale w rękę z Kłakern
drukarni, gdyż osobno nie sprzedaje. Ten portret jest to
odcienie poprawiającego tylko mniejsze in-8^o i pięknij-
sze. Niech mi Władzio w przyszłym liście napri-
słać jeszcze jest inżynieria Dniażnia, a ja go natych-
miast wypetnię. Karanem Proszę Dniażnia, aby
Dniażnia z Kłakern & komissem który Dniażnia
będzie miał do zatawienia w Dniażnie do mnie
z góry a ja go smutnie wypetnię.
Co się tyżby życia tutaj jest ono bardzo spóź-
niło — chociaż nanowusci część — w rękę bardzo się

obnowa. W Szwajcarce, do której często powracają się
 awantury między namiannami chłopskimi i miemie-
 ckiemi. Wiedomono w politechnice namiannowie
 chłopscy wystąpić kapelusze cylindrowe namiann
 miemieckich fodeptali i popłuli. W tych dniach
 & nowu w skrzyni są ^{na rynku} little namiann
 chłopski i miemiecki. Pamiennie występują studenci
 chłopscy chociaż w kamarkach i w kapeluszkach & kam-
 tasami sztonie kaleria do sztytu chłopskiego. Chłopi
 wracali już dożył mianu napothai - & regularny
 pamienn w kapeluszkach chłopskich & chłopskich
 Jarmoty tutajne to jest "Kasandri listy" i "Cas"
 ciągle są w wojnie, i prowadzą polemiki & miemieckim
 Dniemiliem "Jugend aus Böhmen"
 Jednako to wystąpił niepostrzeżenie w namiann
 Odwiedza do namiannu Katarzynki białej. Tu
 to prawiła mianu powiednieć nie te Katarzynki to
 są plaga Pragi - tak mi są już & prawiły.
 W Pragę prawali są już obnamiann - już tym są
 niezabitych tak jak w prawiach dniach. W
 przedmiesi sztych tu jest trzy namiann dypiera jedno
 to jest: Karolinenthal. Jest to przedmiesie
 tak dale jak cały sztych - najdalej są w miem
 najwiecej fabryk. Pomiędzy teraz na tem przedmiesiu
 sztych gotycki bawro fiedny sztony już dotąd Ruszki
 przeszedł ~~zawo~~ Która na prawiły tak ma być namiann.

Kasablinowieś tutajnych — jeszcze nie miewiedzieli
o nam — nie woystło karmyślajz.

Bytem miedono na ziemst na mury i faul-
miga stawy wyprociaty tutaj tacy bern dy mury
w olweni przybycia Cesarza Ferdynanda na me-
stanie. Ki nowe do Karmst.

Cesarz Karm Ferdynand jest to cztowiek stary. Jut
i ciota jak mi tu powiadano. Po nlicy chodni karm
pochodzi z agnony parasciem wrotem i woystni
ziz Karmia.

Karm ten list gdyz Karm uchodzi o godzime
6^{ta} a jut jest teraz 5^{ta} rano go karm na Pabst
gdyz chodnym aby 7 b.m. byt w Karmie.

Marm, Jacie ranostr cztujz — Prian i Karm
Karmia.

Ponowiojz jeszcze ranostr inzeria, karm
Karmia Karmia Karmia Karmia
Karmia Karmia Karmia Karmia

Karm

Karm

28
Krańców 15 Czerwca.

Drogi Dziadziu! Kochana Stefciu!

Już od Czwartku oczekiwaliśmy z nieopisaną niecierpliwością listu od kochanego Dziadzi, lub od Ciebie Stefciu Droga, któryby choć w jakiś zaopiekował nas, co do biegu podróży całej kochanego Dziadzi. Leż ci z listu, którymi właśnie wczoraj wieczór odebrali, niedowiedzieliśmy, czy się B. Maj wstawił w słowie, i oczekiwaliśmy Dziadzi w dworcu kolej w Preszowie. My tu wszyscy zdrowi, dzięki Bogu jesteśmy; do polski Dziadzi zaglądam często, i zawsze próbuję, czy drzwi i okna nalerijie pozamykane i pozamyglowane, tak że nawet Karis ze mnie się śmieje, i że ciągle tylko do drzwi i okien zaglądam. Jutro właśnie ma się Mama zając zaprawę podróżki w Dziadzi polski.

Stasia już chwata Bogu coar zdrowa, i żeb
nie wrzód, który jej na piersiach się uformował, a
który jej jeszcze dotąd nie puł, bytaby już zupełnie
zdrowa, i już by się gospodarstwem zajmowała.

Luszkiewiczowa Władysławowa ma syna, który
w Biztek rano na świat przyszedł; biedaczka wy-
cierpiła się takie dość długo, albowiem sama febra
przez trzy tygodnie ją męczyła. —

Niewiem coarets u Barni Thalerinickiej tak nie-
zwykłego, iż Barna Alexandra, na powrót z wyjeżdżaniem
do matki odjechała. Sama matka po nią przysięgała,
a oile mi Rozia mówiła, sama pani Thalerinicka nie
chciała jej trzymać dłużej, bo jej nie chciała kochać; nie
chciała skończyć na krzywdę swej edukacji, leć niewiem
czy to jest główny powód jej tak nagłego gwałcenia
przybranej matki, i do powrotu naxad nawrócić, albow-

to co Rozia mi mówiła, to także tyżko od
 Marysi się dowiedziałam. — Na miejscu Banny
 Aleksandry przypiechata znova Joanna Thucien-
 ska, Twoja dawna znajoma, zięćka bawu Bani
 Halizji'skiej. —

Wznowaj mieliśmy spory i dość długi serce, któ-
 ryśmy już od tak dawna z utęsknieniem oczekiwali.

Dziś miałem zamiar iść na Cmentarz z Karim i Kuziat-
 kam, aby je pokazać na grobach i p. Babi's i Cioci,
 albowiem nasiona, którem jeszcze przed Wielkanocą
 mi siostrami posiał zupełnie nie powstąpiły. —

Niewiem jednakże, czy będzie mi mogło pomóc, bo może
 jest mocno zachmurzone, a być się abyśmy nie mogli.

Takiego trzeba będzie może zatrzymać się do środka, bo
 inne dnię Karis nie ma wolnego czasu.

Dziś mi nie mam do doniesienia, oprócz
 przestania ucstowania rękotki Kochanemu Dziadzi

a uścielkwa i ustranowanie Obuży Banietu od Litryje,
Keria i resoty dodrenictwa; nam zas' casujgo rortli
Kochanezi Dziadzi i ciickem Cie serdecnie kochana
Skfein, wose z szanownym Turym meżem i malen'kiz
Jadwinig;

Łożaje z winnym ustranowaniem
przywizany wrost i siostrenice

Władysław.

[Kopff]

P.S. Pożia zaseta takie ustranowanie rortli wosycthym
Banietu; mozia jej oddac' sprawicelnicow i z sie gorliwie
zajmuje orysowaniem obrerow, chodzeniem mebli i my-
cienio podług. —

30

List od Panny Ksimery Liebetowny córki
ukronego meza Wł^os Liebeta

Łucyjo Pani Dobrodziej.

Do siroty mojej Leptowickiej
zbiorem fotografij Szwedzkiego
Pana, z Staszowiczem tego podziwu,
jaki pamiętkę pruskiego Ksiera
z Ksattin erasi już to już
kraj, dawał pamięci ożydłego
Pana, — Repusam setem z rejorda
wziętem podług kraciem z uprosi-
nim o mej niemiary wziętem
z egaliści, który mi Szwedz
Pani kraj. —

Priliciny nashij, a naet mny
jane, povitai kanovyy Paa o
zovni sashomitoi, blaghi Paa
a khatim vash prymovai a
sichu bydi. — khatitai blaghi
podvojny by bydi, paa sashom
prymovai a sash mosh khat
staa tati prymovai a sash Paa
khatovai i sash. —

Lt. nash nash signam
kanovyy Paa, sashom Gaa
a mosh khatovai a sashom
sash khatovai a sashom
sash khatovai a sashom

Primo
12. 8. 68.

Primo Libetovai

[illegible][illegible]

[illegible]

Two other men, the second is
 taken wearing another strongman's
 by bringing with by nation night
 in his own manner & from first
 in afternoon before later, from
 the mindless & naturally per-
 haps most interesting, as
 perhaps the first person in
 English society with his own, of
 course it is to be noted upon my
 father's side from a history
 to the world's a matter.
 But perhaps possible more
 perhaps in common with
 the person in the same way
 it is in some cases, but per-
 haps by the first thing I know
 was the thing in the person
 with the most interest in the
 place for the whole of the
 it was in the whole of the
 of the city in

[illegible]

Szanowny Panie
Grabowski!

Radz spokojny o nalezytosc przez
Ojca mego od Ciebie raziagniona
w Zlotówkach srebnych polskich sztuk
Osm tysiecy stosownie do rewersu s.p.
reka Ojca mego a przexemnie na,
leznosc przexnającego, reka moja pod,
pisanego. —

Pewnosć wypłaty w Zlotówkach
polskich jak wyzej niniejszem Ci
zapewniam i bezpieczenstwo tej kwoty
z procentem na całym majątku moim
ustanawiam

Zostaje z szacunkiem

Wiel. Celenko
Σ

Brzesko 8/12-1860. —

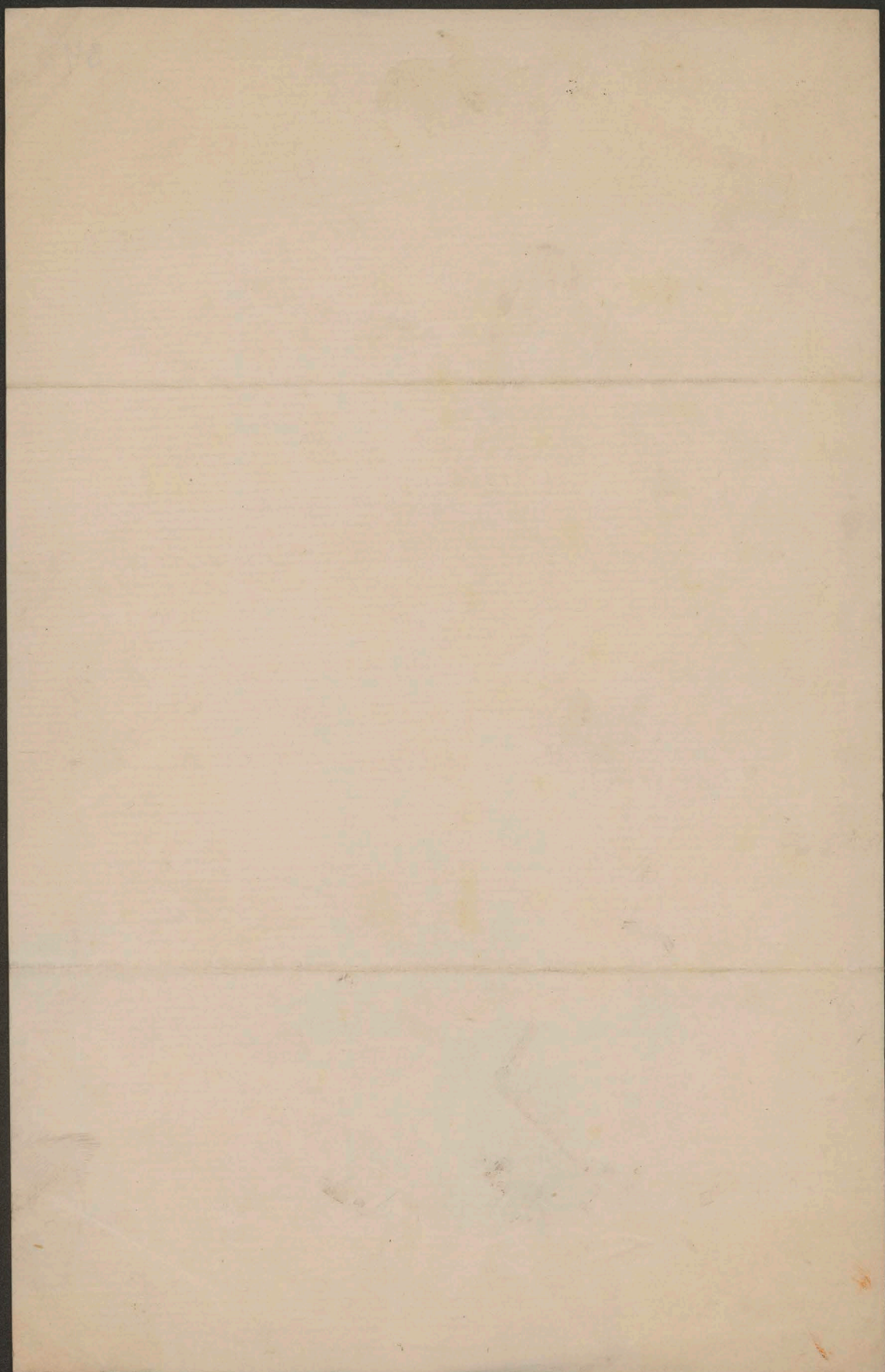
Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text located below the main body, possibly a signature or a closing.

Large handwritten word or phrase, possibly a name or a significant term.

Handwritten text at the bottom right of the page.



Sas'nie Wielmożna Hrabino!

Před chwilką odebrałem list Sas'nie Wielm. Hr. z d. 22 b. m. datowany z Wiednia w którym Sas' Wielm. Hr. oświadcza iż przed końcem bieżącego miesiąca będzie w Krakowie i zatutuje interes co do wykupu sreber. Wpiewodząc nim list pisanym do rządu mego ości nadnawużas! Pami samas jako ostatni termin do zatutwienia tego interesu najdalej 15 Lipca. Dnia moję ciekaw. tego terminu wedle życzenia Pami, ten jednak minut, a ani Sas'nie Wielm. Hr. ani dom Schullerów się nie zgłosz, nie moier, więc Sas'nie Wielm. Hr. brai za te chieciom moim, gdyżby srebrami postąpił jako swoją własnością. Leci jednak Pami Hr. jenoze przed końcem t. m. z ich zadowoleniem zatutuje interes wiadomych to zapewne nie nie będą mieli smieiw temu iż by! Pami za storeniem należej się summy srebra wykupila. Jednakże nie mogą tego trze ponieć Sas'nie Wielm. Hr. ie bardzo prawdopodobam aby po tylu berstku, ten nie nptynionych terminach życzenia jej skutek obnymai mogły. Pny tej sposobowi prona pnyjaj wysokiego mego prawami z jakim jatem Sas'nie Wielm. Hr. stuz.

